

Haier

Installation Instructions
Installation Manuel
Instrucciones de instalación

MRV Indoor Unit

Unité intérieure MRV

Unidad Interior con MRV

MVAH072ME2AA1
MVAH096ME2AA1

Design may vary by model number.

L'aspect peut varier selon le numéro de modèle.

El diseño puede variar según el número de model.

TABLE OF CONTENTS

IMPORTANT SAFETY INFORMATION	4
USER MANUAL	6
PARTS AND FUNCTIONS	7
MAINTENANCE	8
FAULT CHECKUP	9
INSTALLATION PROCEDURES	10
ELECTRICAL WIRING	17
TEST RUN & FAULT CODE	23
LIMITED WARRANTY	24

RECORD KEEPING

Thank you for purchasing this Haier product. This installation manual will help you get the best performance from your new unit.

Model number _____

For future reference, record the model and serial number located on the label on the side of your air conditioner/heat pump, and the date of purchase.

Serial number _____

Staple your proof of purchase to this manual to aid in obtaining warranty service if needed.

Date of purchase _____

To register your new Haier Duct Free system go to <http://www.haierductless.com/product-registration> and input the model/serial number information on this page. To receive a 10-year compressor and parts warranty, registration is required within 60 days of installation.



IMPORTANT SAFETY INFORMATION

This manual should be saved and stored close to the air conditioning equipment.

- There are two types of indications. Both are related to safety and should be strictly followed.
- **⚠ WARNING** highlights issues that pose a risk of major injury or death.
- **⚠ CAUTION** highlights issues that pose a risk to equipment or bodily injury.
- Please give the manual to the user after installation, start-up and commissioning. The manual should be kept in safe place and close to the unit.

⚠ WARNING RISK OF ELECTRIC SHOCK. Could cause injury or death.

- An adequate ground is essential before connecting the power supply.
- Disconnect all connected electric power supplies before servicing.
- Size electrical conductors according to national or local codes. Wiring should be properly supported and secured. Cable insulation should not be damaged.
- Keep the equipment and its power conductors out of children's reach.

⚠ WARNING RISK OF FIRE. Could cause injury or death.

- Do not store or use combustible materials, gasoline or other flammable vapors or liquids in the vicinity of this or any other appliance.
- Improper wire installation may lead to fire.

⚠ WARNING

- Please install the unit on a solid foundation or structure strong enough to support the unit.
- The installation of this equipment should follow local building codes.
- This unit is only compatible with R-410A refrigerant. Use of any other refrigerant may lead to abnormally high operating pressures and can lead to damage or personal injury.
- Use only branch fittings supplied by Haier. Use of any other branch fittings will void warranty.
- Keep the condensate drain pipe away from toxic gas vents to prevent possible pollution of indoor environment.
- Care should be taken to ensure that there are no refrigerant leaks. R-410A is a heavy gas and will displace oxygen. Ventilate the area if a leak is found.
- The drain pipe should be installed per this manual to ensure proper drainage. The pipe should be well insulated to avoid moisture condensation. Incorrect installation may lead to water damage.
- Both liquid pipe and the vapor pipe should be well insulated. Lack of insulation may lead to system performance deterioration or condensate formation.
- This equipment should not be used or serviced by personnel who have not been properly trained in its operation and maintenance.
- Children should be supervised to ensure that they do not play on or near the equipment.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

⚠ CAUTION

- Grounding wire should be connected to the ground buss in the circuit breaker panel. The grounding wire should not be connected to gas pipes, water pipes, lightening rods or the telephone grounding wire. Improper grounding may cause electric shock.
- A circuit breaker protecting the equipment wiring must be installed. Failure to properly protect equipment wiring can cause damage, personal injury or death.
- After installation, the air conditioning equipment should be powered on and pass an electric currentleakage lest.
- Water vapor or spray can be blown off the coil surface if the ambient humidity is greater than 80%, the condensate drain opening is blocked, the filter becomes dirty or the airflow becomes restricted for any reason. f the pipe is bent repeatedly at the same place, it will break.

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

FOR MORE HELP, VISIT HAIERAPPLIANCES.COM OR CALL THE CONSUMER HELP LINE AT 877-337-3639.

BEFORE YOU BEGIN

Read these instructions completely and carefully.

- **IMPORTANT** — Save these instructions for local inspector's use.
- **IMPORTANT** — Observe all governing codes and ordinances.
- **Note to installer** — Be sure to leave these instructions with the Consumer.
- **Note to consumer** — Keep these instructions for future reference.
- **Skill level** — A licensed certified technician (to handle refrigerant R-410A, recovery, etc) and a qualified electrician are required for installation and service of this split heat pump system.
- Proper installation is the responsibility of the installer.
- Product failure due to improper installation is not covered under the limited warranty.
- For personal safety, this system must be properly grounded.
- Protective devices (fuses or circuit breakers) acceptable for installation are specified on the nameplate of each unit.
- Make sure to avoid wiring or plumbing inside the wall when installing.

⚠ CAUTION

- Aluminum electrical wiring may present special problems - consult a qualified electrician.
- When the unit is in the STOP position, there is still voltage to the electrical controls.

USER MANUAL

Important Information:

- MRV series multi zone air conditioning systems can operate multiple indoor units in heating or cooling.
- For the heat pump unit, only units set to cool mode will run when mode is set in cooling; the same logic applies for heating. For the heat recovery unit, units can run as the setting mode, no matter what the mode is running in.
- The power must be turned on for 12 hours prior to start-up to allow the crankcase heat adequate time to protect the compressor.
- All indoor units on the same refrigeration system should have a common breaker to ensure that all indoor units are all powered on during system operation.
- **This indoor units can be controlled by wired controller and remote controller, but the unit have to connect a signal receiver(RE-02) to use the remote controller.**

Product Features:

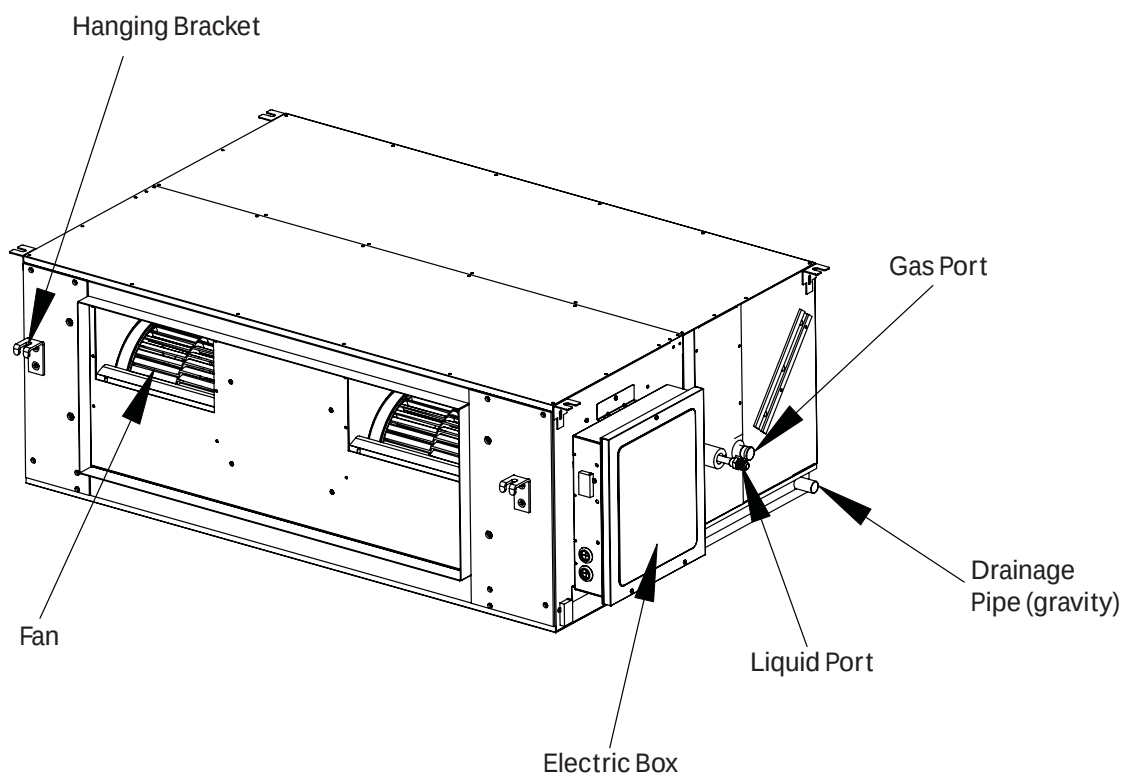
1. High static pressure ducted indoor unit.
2. Only 19 2/3 In. thickness makes it easier for installation in limited space.
3. System automatically displays any diagnostic error codes.
4. Brushless DC motor for improved energy efficiency.
5. ESP 1.0(249) In.W.G. (Pa).
6. Centralized controller function (optional Haier controller).
7. The system will resume the last mode and settings it was set to if there is a power outage while the system is operating.
8. Low sound level.
9. Multi-speed static pressure wind gear adjustable.

Operating Conditions:

To use the air conditioner normally, please perform as to the below conditions:

Operating Range of Air Conditioner				
Cooling Dry	Indoor	Max.	DB: 90°F (32°C)	WB: 74°F (23°C)
		Min.	DB: 64°F (18°C)	WB: 57°F (14°C)
	Outdoor	Max.	DB: 115°F (46°C)	WB: 79°F (26°C)
		Min.	DB: 23°F (-5°C)	
Heating	Indoor	Max.	DB: 80°F (27°C)	
		Min.	DB: 59°F (15°C)	
	Outdoor	Max.	DB: 75°F (24°C)	WB: 59°F (15°C)
		Min.	DB: -4°F (-20°C)	

PARTS AND FUNCTIONS



MAINTENANCE

⚠ WARNING

- This equipment can be cleaned only when it is switched off and disconnected from the power supply or electric shock and injury may occur.

Filter Maintenance:

Cleaning the air filter & air inlet/outlet grilles.

- Don't remove the air filter except for cleaning or faults could occur.
- Clean the air filter on a regular basis (generally once every two weeks) when the air conditioner is operating in a dusty environment.

Cleaning the air inlet/outlet grilles:

- Wipe grilles with a soft dry cloth.
- Water or neutral dry cleaner is recommended if the dust cannot be removed.

⚠ WARNING

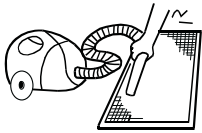
- Do not use gasoline, benzene, diluents, polishing powder or liquid insecticide to clean them.
- Do not clean them with hot water of over 122°F (50°C) to avoid fading or distorting.

Cleaning the air filter:

⚠ WARNING

- Do not clean them with hot water of over 122°F (50°C) to avoid fading or distorting.
- Do not expose the air cleaner to high temperatures to dry.

(A) Brush off dirt and vacuum.



(B) Wash with soft cloth and mild detergent.

(C) Shake water off and allow the filter to fully air dry before reinstalling.



FAULT CHECKUP

Please check the following before consulting repair service:

	Symptoms	Reasons
All of these are not problems.	Running water noise	Water running sound can be heard during starting operation, during operation or immediately after stopping. The running water sound may become louder 2-3 minutes after the unit starts. The sound is refrigerant circulating inside the system.
	Cracking sound	During operation, the air conditioner may make a crackling sound. This is caused from the temperature changes of the heat exchanger.
	Bad smell in outlet air	Clean filters and confirm the condensate drain pan and drain line are clean and clear.
	Flashing operating indicator	When restoring power after power failure will show the operating indicator flashes.
	Waiting indicator	Waiting indication is displayed if the unit fails to perform cooling operation while other indoor units are in heating mode. When the control is set it to the opposite mode as the system is currently operating; the control displays waiting.
	Idle indoor unit still has sound of refrigerant flowing and radiating temperatures	While other indoor units are operating; some refrigerant flow is allowed to pass through other idle units. This may result in some radiating temperature and flow noise.
	Clicking sound when unit comes on	The sound is made when the system is powered on and is from a metering valve calibrating. This sound is normal.
Please make another check. Check if there is a power failure.	Start or Stop working automatically	Check to see if the system operation is being controlled by the timer function. Timer - ON and Timer - OFF
	Failure to work	Check if there is a power failure. Check if the power supply fuse or breaker are open. Check if the unit is displaying any faults. Check if wait symbol is displayed. This is due to other indoor units connected to the same outdoor unit are running in the opposite mode. System cannot heat and cool simultaneously
	Poor cooling & heating effects	Check if outdoor fan intake or outlet grilles are blocked. Check if doors and windows are open. Check if the air filter is blocked with debris or dust. Check if the fan setting is too low. Check if the system mode is set to Fan mode. Check if the temperature is set correctly.

Immediately stop system operation, disconnect the system power supply switch and contact the after-service personnel if the following circumstances exist:

- When buttons are not flexible and actuated;
- When there are foreign objects or ice in the unit;
- When the system will not operate after exiting the protection mode;
- When other abnormal conditions occur.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

This manual cannot completely illustrate all the properties of the products that were purchased. Please contact the local Haier distribution center if you have any question or request.

⚠ WARNING

Protect the machine from winds or earthquake and install according to regulations. Improper installation will cause accidents due to unit coming loose and falling.

⚠ CAUTION

- Choose a suitable installation location.
- Avoid places with high salinity (salt water) and high sulfur gas. Unit will corrode and damage will not be covered by warranty.
- Avoid excess oil (including mechanical oil) and steam. This can reduce efficiencies and product performance.
- Avoid areas where machines generate high frequency electromagnetic waves; this can cause control issues.

Installation information:

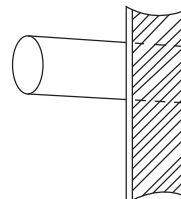
1. The distance between air outlet and the ground should not be more than 8.8ft (2.7m).
2. Select appropriate places for installation where the airflow can be spread evenly throughout the house. Arrange proper locations for connecting pipes and lines as well as the drainpipe to the outdoor.
3. Ceiling construction must be sturdy enough to hold the weight of the unit.
4. Make sure that the connecting pipe, the drain pipe and connecting refrigerant lines can be put through the outside walls to connect the outdoor units.
5. Make the connecting pipe between the outdoor and indoor units and the drainpipe as short as possible.
6. Please read the attached installation instructions for outdoor unit refrigerant charging instructions.
7. The connecting flange should be checked by users.
8. Electrical appliances such as television, instruments, devices, artwork, piano, wireless equipment and other valuables should not be placed under the indoor unit to avoid possible condensate from dripping onto them and causing damage.

Required Tools for Installation:

- Brazing torch
- 15% silver phosphorous copper brazing alloy
- Wire stripper
- Soap-and-water solution or gas leakage detector
- Torque wrench
- Tubing cutter
- Reaming tool
- Flaring tool
- Knife
- Measuring tape
- Level
- Vacuum pump
- Weighing-appliance
- Nitrogen
- Mini-Split AD-87 Adapter (1/4" to 5/16")
- Non-adhesive Tape
- Adhesive Tape
- Electrical wiring

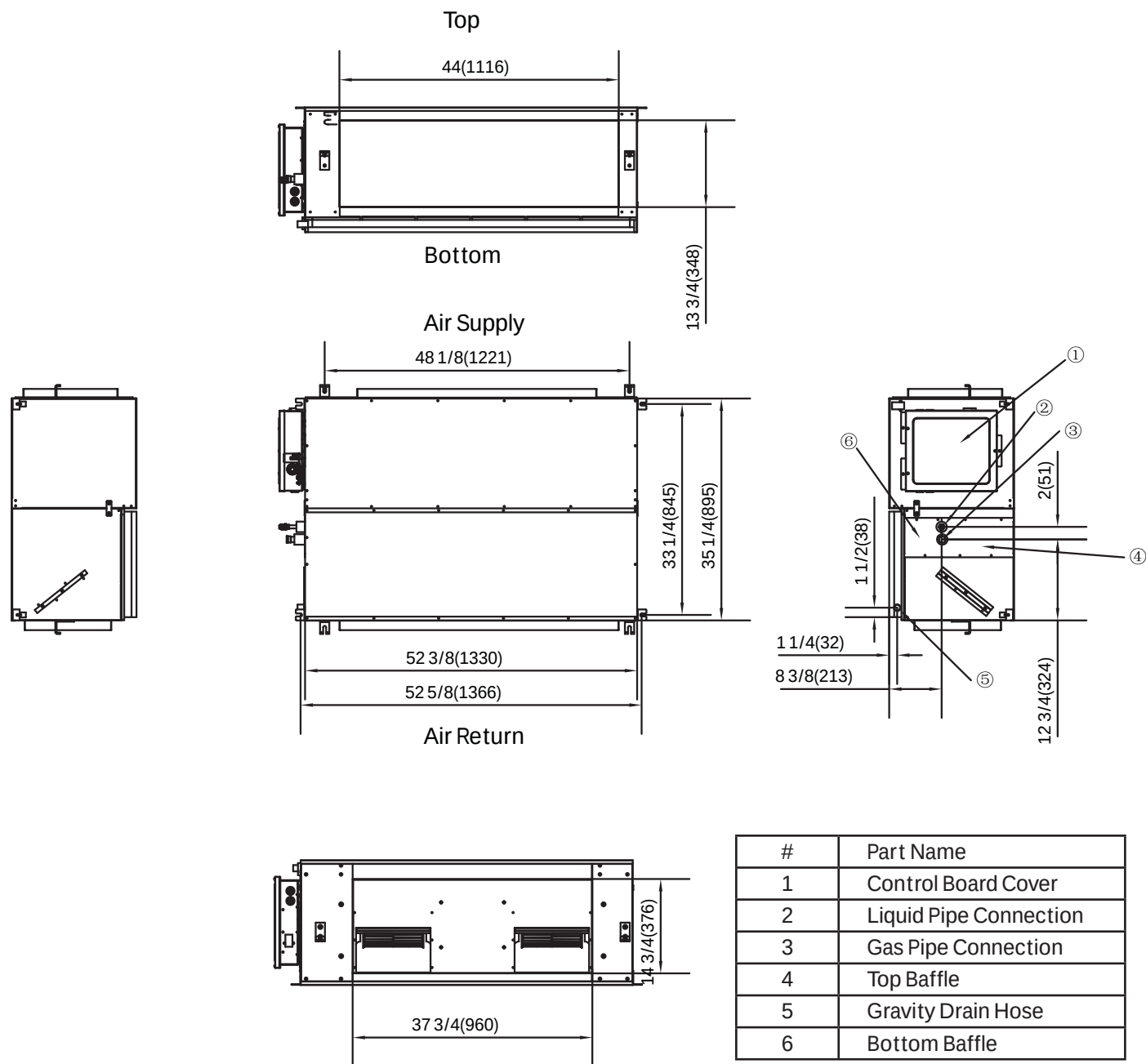
The following steps can be taken after selecting the installation place:

1. Cut a hole in the wall and insert connection pipe and connecting wires through a field supplied PVC pipe. The hole should be inclined slightly downward with an inclination of at least 1/100.
2. Before cutting the opening; ensure no pipe or rebar is placed behind the cutting position. Avoid cutting the opening near wires or connection pipes.
3. Hang the unit on a horizontal and firm roof. If the unit base is not stable, it may cause noise, vibration or leakage.
4. Support the unit firmly and shape the connection pipe, connecting wires and drain pipe to allow them to easily get through the opening.



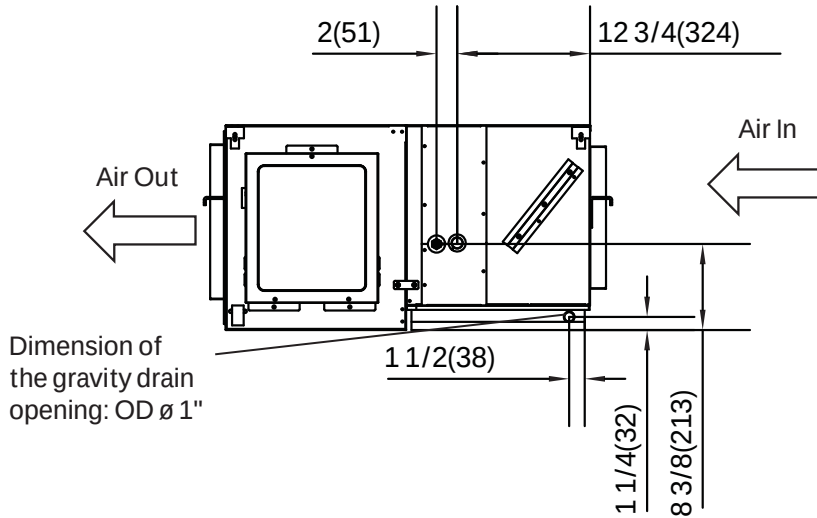
INSTALLATION INSTRUCTIONS

Dimension (unit: in.)



INSTALLATION INSTRUCTIONS

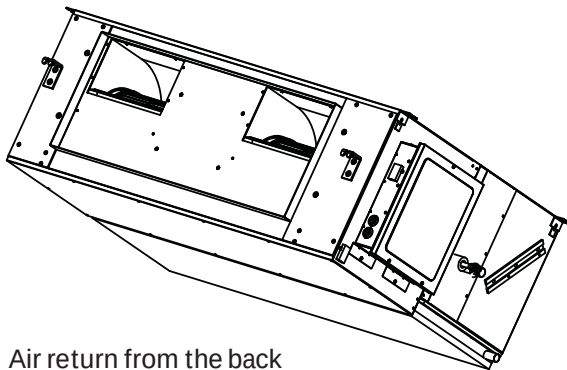
Dimensions of drain hold and pipe:



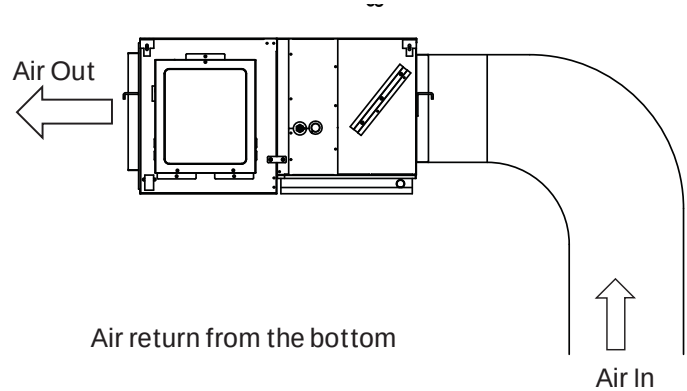
Installation modes for indoor units

This series of air conditioners can be arranged in two air return modes:

1. Air return from the back (Factory default);
2. Air return from the bottom (can be adjusted on site). See the following figures.)



Air return from the back



Air return from the bottom

Note: The downward air return mode will increase noise 6-8dB(A). It is recommended to install the air conditioner in downward return air mode 2 if enough space is available.

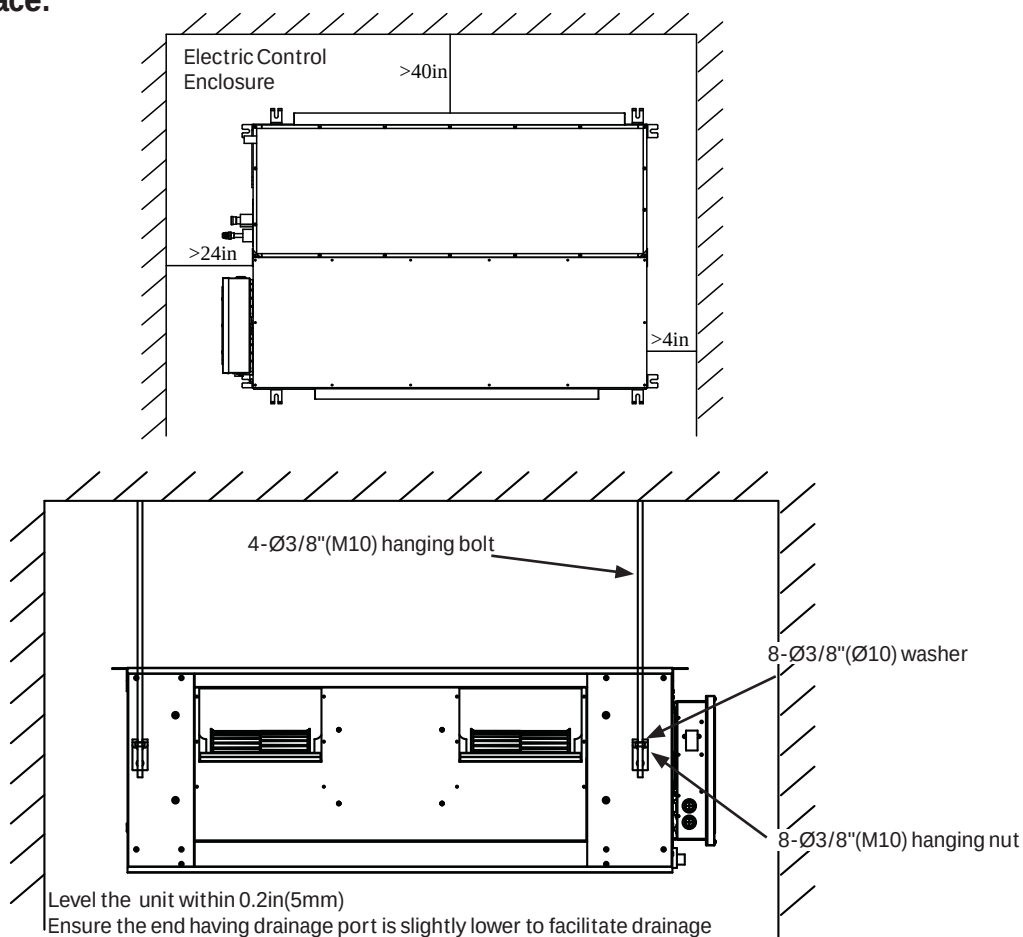
INSTALLATION INSTRUCTIONS

Installation space and method

Body installation:

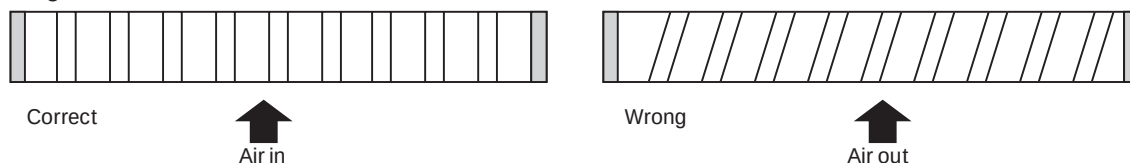
1. Use 3/8" (M10) lifting bolts.
2. Ceiling removal: For different building structures, please consult with building personnel about actual conditions.
 - a. Ceiling reinforcement: Ensure the ceiling is horizontal and will not shake. The ceiling base frame must be reinforced.
 - b. Cut off and remove the ceiling base frame.
 - c. Reinforce the faces left when the ceiling is removed and further reinforce the base frame that fix both ends of the ceiling.
 - d. After the unit installation is complete, it is time to install pipes and wires. Choose a suitable installation position and determine the outgoing direction of pipes before installation. Please pull refrigerant tubing, drain hose, indoor and outdoor connecting wires, control wires to their connection positions prior to hanging the machine when a ceiling exists.

Installation space:



Installation of air-inlet grille

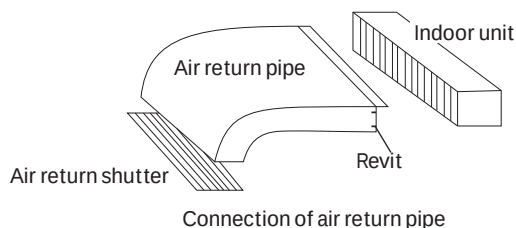
The angle of air-inlet grille should be parallel with that of air inlet direction, otherwise it will cause more noise. Example shown to the right.



INSTALLATION INSTRUCTIONS

Duct Installation of Indoor Units:

1. Installation of the duct work: With a square supply duct; the bore shouldn't be less than the sizes of air outlet duct.
2. Installation of the air return duct: Connect one side of the air return duct to the air return of the indoor units with rivets, with the other side connected to air return shutter, as shown below.
3. Insulating Supply Ducts: Supply and return air ducts should be insulated.



Selection of Fan Outlet:

This machine uses a DC motor. Multiple ESP adjustments are available. The factory default is standard ESP. The ESP & Silent mode can be set according to the static pressure and the noise requirement.

Setting ranges are as follows:

Grade	1	2	3	4/ Standard ESP	5	6	7	8	9	10	11
ESP/Pa	0	40	70	100	120	150	170	190	210	230	250

Operation:

YR-E16B wired controller: With the display on, press the **Menu** key to enter the menu interface. Press **Installers Settings** key to enter the installation settings interface. Then select **Special Settings** and enter password: **841226**. ESP is the corresponding static pressure gear number function. When the left and right arrows are flashing, press the **Enter** key to confirm. When the left and right arrows are still, press **left** and **right** keys to adjust. After adjustment, press **Enter** to confirm.

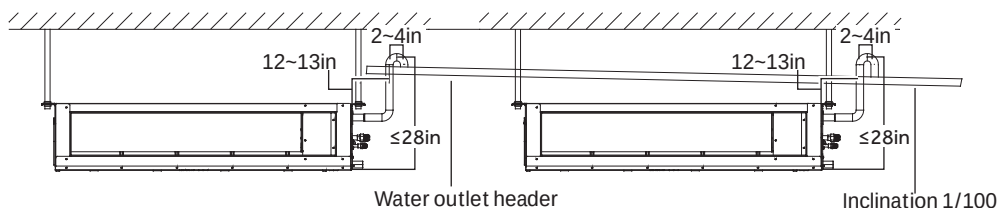
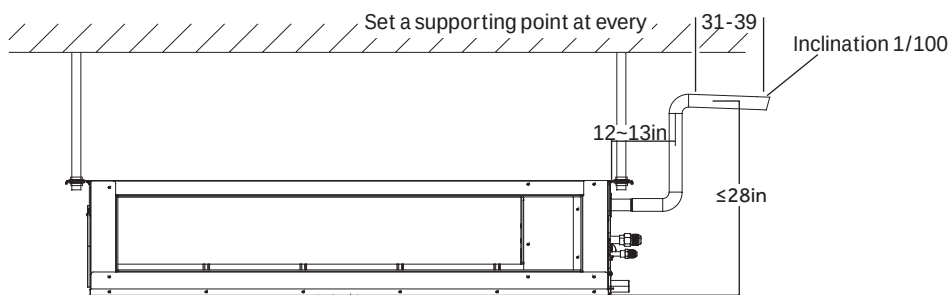
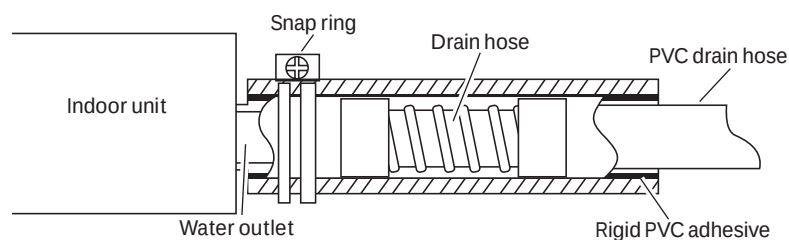
Installation of Drain Hose:

Connection of indoor drain hose

1. Please use the accessory drain hose to connect indoor unit's condensate outlet and PVC pipe. Use snap rings to tighten them as shown in the figure on the next page.
2. Please use rigid PVC adhesive for connection of other pipes and ensure there is no leakage.
3. Drain hose must be wrapped with insulation sleeve and tightened with a strap to prevent air leakage from producing condensation.
4. Drain hose should decline to the drainage side with an inclination of above 1/100 to prevent water flowing back into air conditioner when the unit stops running. Drain hose expansion or water accumulation should be prevented, or else it will cause abnormal noise.
5. Do not pull on the drain hose when making the connections to avoid the pipe connections from getting loose or disconnected. Drain hose should not be pulled out laterally for more than 8in (200mm) and should be supported every 31-39in (0.8-1.0m) to avoid bending.
6. The end of drain hose should be more than 2in(50mm) away from the ground or the bottom of drainage tank. It should not be put in water. To directly drain condensation into a drain line; the drain hose must be trapped (U-shaped) to avoid sewer smell from entering through the hose into room.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Installation of Drain Hose (cont.):



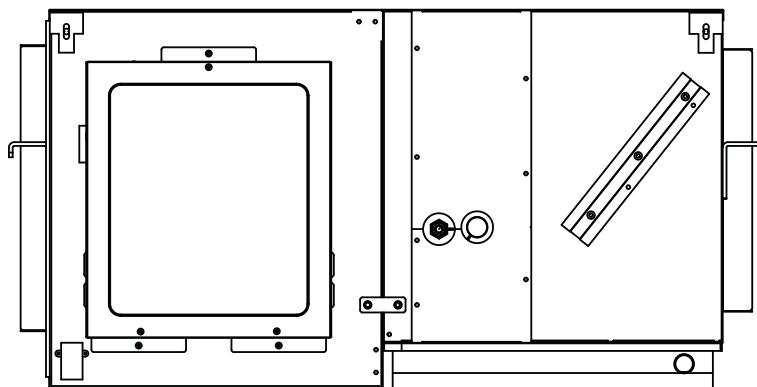
Multiple units use water outlet header to drain water into building drain

Drainage Test:

Ensure the drain hose is clear and all connections are tightly sealed before testing.

Perform the drainage test as follows:

1. Add about 0.132gal (500ml) of water into the drain pan through water injection port.
2. Switch on the power and operate the unit in cooling mode. Check that the water outlet drains water normally and that there are no leakages at the connections. After the drainage test is complete, replace the water injection port plug. For the position of water injection port; see the figure.
3. The maximum displacement of this indoor units is 8.98gal/h(34kg/h).



INSTALLATION INSTRUCTIONS

Pipe Length and Height Difference

Please refer to the attached manual of outdoor units.

Model		MVAH072ME2AA/MVAH096ME2AA
Tubing Size (mm)	Gas Pipe	Ø22.22
	Liquid Pipe	Ø12.7
Tubing Material	Seamless copper pipe rated for R410A refrigerant	

Tubing Material and Specifications

Special tools designed for R410A should be used for cutting and flaring pipes.

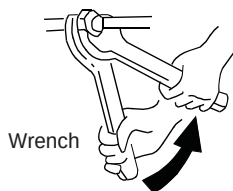
Refrigerant Recharge Amount

Add refrigerant according to the installation instructions for the outdoor unit. The addition of R410A refrigerant must be performed with a digital scale to ensure proper quantities. Compressor failure can be caused by over or under charging the system.

Connection Procedures of Refrigerant

Connect all the refrigerant tubes via flare connections.

- Dual wrenches must be used in the connection of indoor unit tubing.
- For tightening torque refer to the right table.



Out Diameter of Tubing in(mm)	Mounting Torque lb-in(N-m)	Flare Torque Spec ft-lb (N-m)
Ø1/2"(Ø12.7)	443.7(49.0)	43 (59)

Cutting and Enlarging

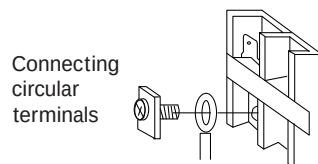
- Cut the tube to the needed length.
- Ream the cut to remove shoulder. Do this with the tube facing down to help fillings fall out.
- Add supplied flare nut to tube.
- Use R410a flare tool to create flares.

ELECTRICAL WIRING

Wire Connections

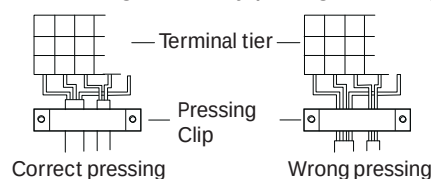
1. Connect using circular crimp terminals:

The method of using circular terminal is shown in the figure. Take off the screw, connect it to the terminal after placing it through the ring at the end of the lead and tighten it down.



2. Connect using straight terminals:

The method of using straight terminals is shown as follows: loosen the screw before putting the wire into the terminal block, tighten the screw and confirm it has been tightened by pulling the line gently.



3. Clamp the wires:

Secure the wires with clips which should press on the insulation of the wires.

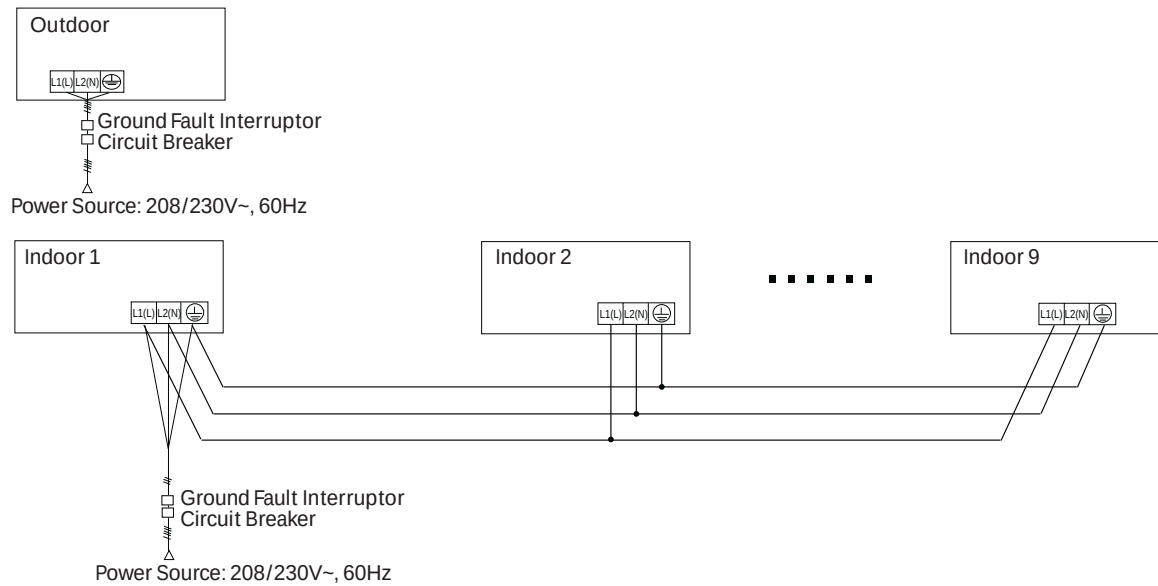
⚠ WARNING

- Follow local codes when selecting wire gauge and connecting to house power.
- Use the cable strain relief clips and locking conduit clamps to prevent wires from being pulled off terminal posts.
- Unit must be properly grounded. Do not use water or gas piping, phone ground or lightning rod.

⚠ CAUTION

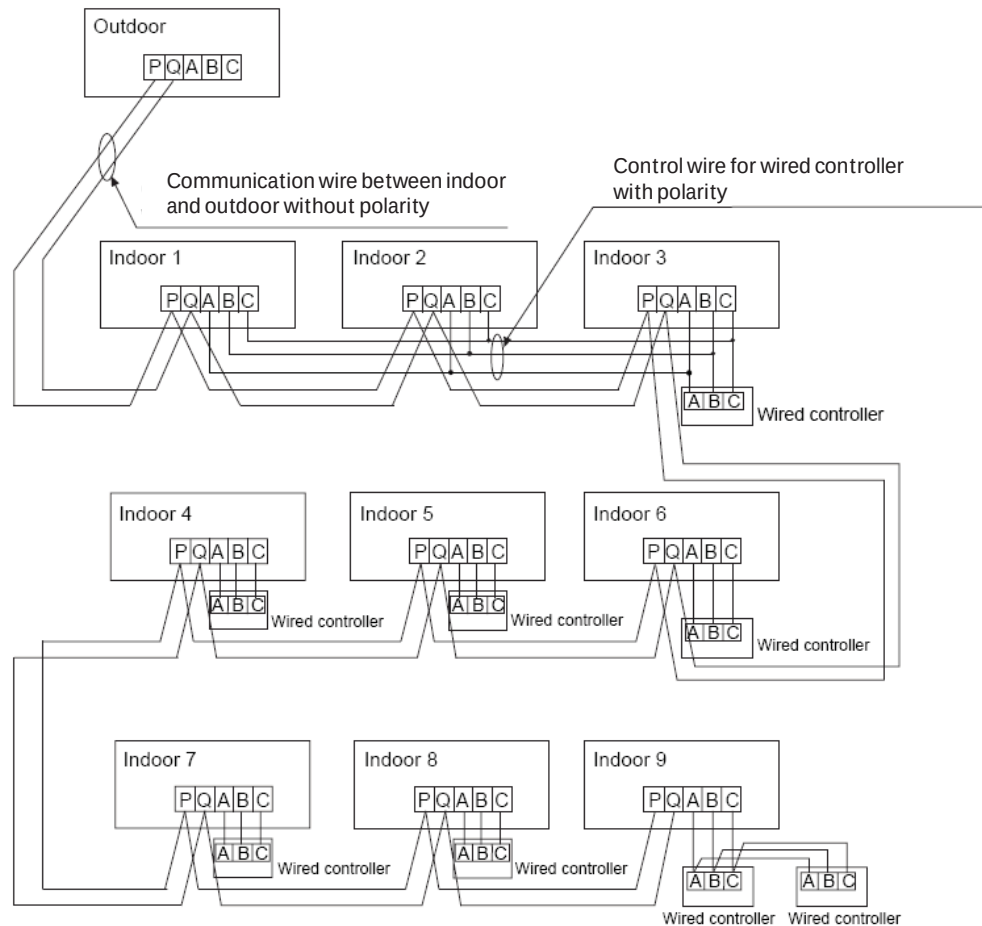
- Only copper wire can be used. A properly sized breaker should be provided, or electric shock may occur.
- Unit requires 208/230VAC – L1, L2 wire and a ground. No neutral is required.
- All indoor units should be wired to the same breaker to prevent some of the units from being powered off while others are energized.
- Controller wiring and refrigerant tubing can be arranged and ran together.
- Disconnect power from both outdoor and indoor units prior to servicing any component in the system.

ELECTRICAL WIRING



- Indoor units must share one single electrical breaker. Circuit breaker specifications should be calculated. It is recommended to have both indoor & outdoor units connected to GFI and surge devices.

Signal Wiring Drawing



ELECTRICAL WIRING

Wire Connections (cont.)

- Outdoor units are of parallel connection via three lines with polarity.
- The main unit, central control and all indoor units are of parallel connection via two lines without polarity.
- There are three ways of connecting the line control and indoor units:

- One wired controller to control multiple units, i.e. 2-9 indoor units, as shown in the figure at the top of page 18, (1-3 indoor units). The indoor unit 3 is the wire controlled main unit and others are the wired controlled sub units. The wired controller and the main unit (directly connected to the indoor unit of wired controller) are connected via three wires with polarity. Other indoor units and the main unit are connected via three lines with polarity. SW01 on the main unit of wired control is set to 0 while SW01 on other sub units of wired control are set to 1, 2 and so on in turn. (Please refer to the code setting A at page 14)
- One wired controller controls one indoor unit, as shown in the figure at the bottom of page 18 (indoor unit 4-8). The indoor units and the wired controller are connected via three lines with polarity.
- Two wired controllers control one indoor unit, as shown in the figure (page 18) (indoor unit 9). Either of the wired controllers can be set to be the main wired controller while the other is set to be the auxiliary wired controller. The main wired controller and indoor units, and the main and auxiliary line controls are connected via three lines with polarity.

Note: For DC motor/low ESP duct type, the PCB comes with the terminal blocks. Please be sure to pay attention to do the wiring according to the labels. The power lines and signal lines go through the metal wire hole separately with the protective sleeve of the connecting line.

Wire gauge size and breaker size for total indoor amp draw.

Current NEC guidelines and local codes will trump this chart.

Items Total Current of Indoor Units (A)	Cross Section (mm ²)	Length (mm)	Rated Current of Overflow Breaker (A)	Rated Current of Residual Circuit Breaker(A) Ground Fault Interrupter (mA) Response Time (S)	Cross Sectional Area of Signal Line
< 6	2.5	20	6	6 A, 30 mA, 0.1S or below	2 core X0.75- 2.0mm ²
≥ 6 and < 10	2.5	20	10	10 A, 30 mA, 0.1S or below	
≥ 10 and < 16	4	25	16	16 A, 30 mA, 0.1S or below	
≥ 16 and < 25	6	30	25	25 A, 30 mA, 0.1S or below	
≥ 25 and < 35	10	50	32	32 A, 30 mA, 0.1S or below	

- The electrical power line and signal lines must be tightened.
- Every indoor unit must have a ground connection.
- The power wire should be size up if it exceeds the permissible length.
- Shielding of the wire of all the indoor and outdoor units should be connected and grounded at one point in the outdoor unit. The far end of the shielding wire should be wrapped back and taped.
- Signal lines should not exceed 3280ft (1000m).

Wired Controller ABC Chart

- The shielding layer of the controller wire must be grounded at the equipment end, and taped back at the terminal end.

Length of Controller Wire ft(m)	Wiring Dimensions AWG (mm ²)
≤ 820 (250)	18 (0.75) x 3 core shielding line

- The total length of the controller wire shall not be more than 820ft (250m).

ELECTRICAL WIRING

Dip Switch Setting

- The dip switch is set to the "On" position if "1" is indicated in the table. The dip switch is set to the "Off" position if "0" is indicated in the table.
- Dip switches set in the factory to on are marked with red.

Definition principles of code switches:

(A) Definition of SW01:

- SW01_1-4 is used to set indoor address when grouping multiple indoor units connected to single wired controller YRE16B or YR-E17.
- SW01_5-8 set capacity of the indoor unit (factory set). Must only set when replacing board.

SW01_1 SW01_2 SW01_3 SW01_4	Address of wire controlled indoor unit (group address)	[1]	[2]	[3]	[4]	Address of wire controlled indoor unit (group address)
		0	0	0	0	0# (wire controlled main unit) (default)
		0	0	0	1	1# (wire controlled sub unit)
		0	0	1	0	2# (wire controlled sub unit)
		0	0	1	1	3# (wire controlled sub unit)
		...	...	...	...	
SW01_5 SW01_6 SW01_7 SW01_8	Capability of indoor unit	1	1	1	1	15# (wire controlled sub unit)
		[5]	[6]	[7]	[8]	Capability of indoor unit
		0	0	0	1	7000BTU
		0	0	1	0	9000BTU
		0	0	1	1	12000BTU
		0	1	1	0	18000BTU
		0	1	1	1	24000BTU
		1	0	1	0	36000BTU
		1	0	1	1	48000BTU
		1	1	0	0	54000BTU
		1	1	0	1	72000BTU
		1	1	1	0	96000BTU

Note : A wired controller can be connected to sixteen ultra thin air-duct indoor units maximum.

ELECTRICAL WIRING

Dip Switch Setting (cont.)

(B) Definition and description of SW03

- SW03_1-8 is used to set indoor unit address on system. Set address only if using central controller YCZ-A004. Leave default if no central controller is used.

SW03_1	Address of setting mode	[1]	Automatic address setting or wired controller address setting (default)							
		1	Code-set address							
SW03_2 ~ SW03_8	Code-set indoor unit address and centralized controller address	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	Address of indoor unit	Address of centralized controller
		0	0	0	0	0	0	0	0# (Default)	0# (Default)
		0	0	0	0	0	0	1	1#	1#
		0	0	0	0	0	1	0	2#	2#
		...	...	...	...	...	...	...	...	...
		0	1	1	1	1	1	1	63#	63#
		1	0	0	0	0	0	0	0#	64#
		1	0	0	0	0	0	1	1#	65#
		1	0	0	0	0	1	0	2#	66#
		...	...	...	...	...	...	...	...	...
		1	1	1	1	1	1	1	63#	127#

Note:

- Set the address by code when connecting the centralized controller or gateway or charge system.
- Address of centralized controller = communication address +0 or +64.
- SW03_2 = OFF, address of centralized controller = communication address +0 = communication address.
- SW03_2 = ON, address of centralized controller = communication address +64 (applies when centralized controller is used and there are more than 64 indoor units)

ELECTRICAL WIRING

Dip Switch Setting of YR-E17 Wired Controller

Function Switches

DIP Switch	On/Off Station	Function	Default Setting
Sw1	On	Sub wired controller	Off
	Off	Main wired controller	
Sw2	On	Ambient temp. display on	Off
	Off	Ambient temp. display off	
Sw3	On	Collect ambient temp. from PCB of indoor	Off
	Off	Collect ambient Temp. from wired controller	
Sw4	On	Non-volatile memory invalid	Off
	Off	Non-volatile memory valid	
Sw5	On	Old protocol	Off
	Off	Self adaption	
Sw6	On	Reserved	Off
	Off	Reserved	
Sw7	On	Model with Up/Down and Left/Right swing	Off
	Off	Model with Up/Down swing	
Sw8	On	Fresh Air unit	Off
	Off	General unit	

For other wired remote controller settings, please refer to controller manual.

The difference between main and sub wired controller.

Comparison Item	Main Wired Controller	Sub Wired Controller
Function	All Function	1. ON/OFF, Mode, Fan speed, Temp, Setting, Swing, Energy saving, Clock function, Mode Setting, Screen Saving and Child lock are available. 2. Cancel the filter cleaning icon. 3. Look up the detailed parameter and malfunction code.

TEST RUN AND FAULT CODE

Before Test Run

- Connect it to the power supply of the outdoor units to energize the sump heater in the compressor. Power it on 12 hours prior to startup and operation.

Check the connections at the drainpipe and wire connection lines to make sure they are correct.

- The drainpipe shall be placed at the lower part while the connection lines are placed at the upper part. Insulating should be applied to drainpipes especially on the indoor units to avoid condensation issues.
- The drain pipe should be installed so it slopes away from the unit.

Checkup of Installation

- Check the main power connections for proper voltage balance.
- Check for any leaks at the piping joints.
- Check the power connections at the main power for the indoor & outdoor units.
- Check if the unit locations conform to installation guidelines.
- Check for excessive noise.
- Check if connection of the wiring is fastened.
- Check if the refrigerant and condensation lines are insulated.
- Check if the condensate drains are terminated properly.
- Check if the indoor units are positioned properly.

Test Run

- Ask the installation technician to perform a run test. Make sure the testing procedures is according to the manual and check if the temperature controls work properly.
- The following procedure can be used to force compulsive running mode if the machine fails to start due to room temperature. The function is not available for model types with remote control.
- Set the YR-E17 wired controller to cooling/heating mode, press "**ON/OFF**" button for 10 seconds to enter into the compulsive cooling/heating mode. Press "**ON/OFF**" button again to quit the compulsive running and stop the operation of the system.

Fault Remedies

Consult the fault code at wired controls or the number of LED flashes on the control panel of the indoor units/health lamp. Refer to the below table for fault descriptions.

Indoor Unit Faults

Failure Code at Wired Controller	PCB LED5 (indoor Units) / Receiver Timer Lamp (Remote Controller)	Fault Descriptions
01	1	Fault of indoor unit ambient temp. sensor TA
02	2	Fault of indoor unit pipe temp. sensor TC1
03	3	Fault of indoor unit pipe temp. sensor TC2
05	5	Fault of indoor unit EEPROM
06	6	Fault of communication between indoor & outdoor units
07	7	Fault of communication between indoor unit and wired control
08	8	Fault of indoor unit float switch
09	9	Fault of duplicate indoor unit address
12	12	Fault of indoor unit 50Hz Zero-crossing
14	14	Fault of indoor unit DC motor
18	18	BS valve box or 4WV switch failure
20	20	Corresponding faults of outdoor units

LIMITED WARRANTY

Staple your receipt here. Proof of the original purchase date is needed to obtain service under the warranty.

Models: MVHP*, MVHR*, MVAB*, MVAL*, MVAM*, MVAW*, MVAD*, VP1*, VP4*

For The Period Of:	Haier Will Replace:
10 year limited parts warranty From the date of the original installation date	This limited warranty cover all defects in workmanship or material for the mechanical and electrical parts contained in the Product("Defective Parts") for a period of 10 years from the date of original installation. Haier will provide new or refurbished parts, or a replacement for all or part of the unit, at its sole discretion, to your licensed HVAC technician installer. This warranty also covers all defects in workmanship or material for the unit controller for a period of 1 year. The remote controller is covered by 1-year accessory warranty. Haier will provide new or refurbished controller, at its sole discretion.
10 year compressor warranty from the date of original installation	The compressor contained in this product is warrantied for a period of 10 years from the Date of Purchase. Haier will provide a new or refurbished compressor, or a replacement for all or part of the unit, at its sole discretion, to your licensed HVAC technician installer.

WHAT IS THE DATE OF ORIGINAL INSTALLATION

The "date of original installation" is the date that the unit is originally commissioned by the certified Haier technician or installers and all product start-up procedures have been properly completed and verified by the installers's invoice. If the installation date cannot be verified, then the Date of Original Installation will be sixty days after the manufacturer date, as determined by the Product's serial number.

WHAT IS THE DATE OF PURCHASE

The "Date of Purchase" is the date that the original installation is complete and all product start-up procedures have been properly completed and verified by the installer's invoice. If the installation date cannot be verified, then the Date of Purchase will be sixty (60) days after the manufacture date, as determined by the Product's serial number. You should keep and be able to provide your original sales receipt from the installer as proof of the Date of Purchase. In new construction, the Date of Purchase will be the date the owner purchased the residence from the builder.

WHO'S QUALIFIED FOR 10 YEAR WARRANTY

10 Year parts and compressor warranty will be qualified if the following conditions are met. Otherwise, the unit will be covered for 1 year Parts/Compressor warranty.

- Complete the installation and commissioning per Haier's instructions
- All pipe-work including brazing was performed per Haier's instructions
- Correct refrigerant charge was weighed and calculated at the time of commissioning

The warranty will not be continued if the equipment is removed from the original installation site.

HOW CAN YOU GET SERVICE

Contact your licensed HVAC technician installer. All installation and service must be performed by a licensed HVAC technician. Failure to use a licensed HVAC technician for installation of this Product voids all warranty on this Product..

THIS WARRANTY DOES NOT COVER

- Damage from improper installation.
- Damage in shipping.
- Defects other than from manufacturing (i.e., workmanship or materials).
- Damage from misuse, abuse, accident, alteration, lack of proper care and/or regular maintenance, or incorrect electrical voltage or current.
- Damage resulting from floods, fires, wind, lightning, accidents or similar conditions.
- Damage from installation or other services performed by other than a licensed HVAC technician.
- Labor and related services for repair or installation of the Product.
- A Product purchased from an online retailer.
- Damage as a result of subjecting Product to an atmosphere with corrosives or high levels of particulates (such as soot, aerosols, fumes, grease).
- A Product sold and/or installed outside of the 50 United States, the District of Columbia, or Canada.
- Batteries for the controller and other accessories provided with the Product for installation (e.g., plastic hose).
- Normal maintenance, such as cleaning of coils, cleaning filters, and lubrication.
- For Product installed in non-owner occupied applications, Product that has not been maintained annually by a licensed HVAC technician (proof required).

LIMITED WARRANTY

10 YEAR STANDARD REGISTERED LIMITED WARRANTY

All “Indoor and Outdoor Products,” identified in Attachment 1, registered by the installer or the Original Owner within 60 days of the Date of Purchase shall receive a Standard Registered Limited Warranty, which shall be identical to the Standard Base Warranty, except that the Limited Parts Warranty shall be for a term of 10 Years and the Limited Compressor Warranty shall be for a term of 10 years. All Product not registered within 60 days of the Date of Purchase shall be subject to the Standard Base Warranty. Some states and provinces do not allow warranty terms to be subject to registration; in those states and provinces the longer terms for Limited Parts Warranty and the Limited Compressor Warranty apply.

THIS LIMITED WARRANTY IS GIVEN IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

The remedy provided in this warranty is exclusive and is granted in lieu of all other remedies. This warranty does not cover incidental or consequential damages. Some states and provinces do not allow the exclusion of incidental or consequential damages, so this limitation may not apply to you. Some states and provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so this limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary by state and province. This warranty covers units within the 50 United States, the District of Columbia and Canada. This warranty is provided by GE Appliances a Haier company, Louisville, KY 40225.

ATTACHMENT 1

The “Product” is defined as Haier brand Ductless Split Units. The “Product” contains 2 sub-categories of goods: “Indoor and Outdoor Products” and “Selected Installation Products,” which are further defined below: “Indoor and Outdoor Products” can further be identified by the following model number descriptions: 1U*, 2U*, 3U*, 4U*, AB*, AD*, AL*, AM*, AW*, AF*, MVA*, MVH* “Selected Installation Products,” identified by the following model number descriptions: PB-* FQG-*, AH1-*, MS1-* and MS3-*

TABLE OF CONTENTS

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	27
MANUEL DE L'UTILISATEUR	29
PIÈCES ET ACCESSOIRES	30
ENTRETIEN	31
VÉRIFICATION DES ANOMALIES	32
PROCÉDURES D'INSTALLATION	33
CÂBLAGE ÉLECTRIQUE	40
EXÉCUTION DE TESTS ET CODE D'ANOMALIE	46
GARANTIE LIMITÉE	47

CONSERVER DANS VOS DOSSIERS

Nous vous remercions de votre achat de ce produit Haier. Ce manuel d'installation vous aidera à obtenir le meilleur rendement de votre nouvelle unité.

Pour référence ultérieure, inscrivez les numéros de modèle et de série qui figurent sur l'étiquette apposée sur le côté de votre climatiseur/thermopompe avec la date de l'achat.

Brochez votre preuve d'achat sur ce manuel pour faciliter le service sous garantie le cas échéant.

Pour enregistrer votre nouveau système sans conduit Haier, allez sur <http://www.haierductless.com/product-registration> et saisissez les numéros de série et de modèle sur cette page. Pour recevoir une garantie de 10 ans sur le compresseur et les pièces, l'enregistrement est requis dans les 60 jours suivant l'installation.

Numéro de modèle

Numéro de série

Date de l'achat



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Ce manuel doit être conservé et rangé près de l'équipement de climatisation.

- Ce manuel comporte deux pictogrammes. Les deux concernent la sécurité et doivent être suivies scrupuleusement.

• **⚠ WARNING** indique des situations représentant un risque de blessure grave ou mortelle.

• **⚠ CAUTION** indique des situations représentant un risque de bris de l'équipement ou des blessures.

- Veuillez remettre ce manuel à l'utilisateur après l'installation, la mise en marche et la mise en service. Ce manuel doit être conservé dans un endroit sûr et près de l'appareil.

⚠ WARNING RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. Peut occasionner une blessure ou le décès.

- Une mise à la terre adéquate est essentielle avant de brancher l'alimentation électrique.
- Coupez toutes les sources d'alimentation électrique à l'appareil avant de procéder à une réparation ou un entretien.
- Choisissez le calibre des conducteurs électriques conformément aux Codes nationaux et locaux. Le câblage doit être soutenu fermement et être sécuritaire.
- Gardez cet équipement et ses conducteurs d'alimentation électrique hors de la portée des enfants.

⚠ WARNING RISQUE D'INCENDIE. Peut occasionner une blessure ou la mort.

- Abstenez-vous d'entreposer ou d'utiliser des matières combustibles, de l'essence ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre.
- Une mauvaise installation du câblage représente un risque d'incendie.

⚠ WARNING

- Veuillez installer l'appareil sur une base solide ou une structure suffisamment ferme pour supporter le poids de l'appareil.
- L'installation de cet équipement doit être conforme aux Codes de bâtiment locaux.
- Cet appareil n'est compatible qu'avec le réfrigérant R-410A. L'utilisation d'un autre réfrigérant peut conduire à des pressions de service anormalement élevées et représente un risque de bris de l'appareil ou des blessures.
- Utilisez seulement des raccords de dérivation fournis par Haier. L'utilisation d'autres raccords de dérivation annulera la garantie.
- Gardez les tuyaux d'évacuation de condensat éloignés des événements à gaz toxique pour éviter la possibilité de pollution de l'environnement intérieur.
- Prenez soin de vous assurer de l'absence de fuites du réfrigérant. Le réfrigérant R-410A est un gaz lourd et déplacera l'oxygène. Ventilez l'endroit où la fuite est détectée.
- Ce drain doit être installé conformément au présent manuel afin d'assurer une extraction d'eau adéquate. Ce tuyau doit être bien isolé pour éviter la condensation d'humidité. Une mauvaise installation représente un bris causé par l'eau.
- Les tuyaux de liquide ET de vapeur doivent être bien isolés. Une isolation insuffisante représente un risque de détérioration de la performance du système ou la formation de condensat.
- Cet équipement ne doit être utilisé ou réparé que par des personnes ayant été correctement formées pour les opérations et l'entretien.
- Les enfants doivent être supervisés et vous assurer qu'ils ne jouent pas sur ou près de l'équipement.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

⚠ CAUTION

- Le fil de mise à la terre doit être raccordé au collecteur de terre dans le panneau de disjoncteurs. Le fil de mise à la terre ne doit pas être raccordé à des tuyaux de gaz, des conduites d'eau, des paratonnerres ni au fil de mise à la terre du téléphone. Une mise à la terre mal effectuée représente un risque de décharge électrique.
- Un disjoncteur protégeant le câblage de l'équipement doit être installé. Le fait de ne pas protéger adéquatement le câblage de l'équipement représente un risque de bris, de blessures graves ou mortelles.
- Après l'installation, l'équipement de climatisation doit être mis sous tension et soumis à un test de fuite de courant électrique.
- La vapeur ou une vaporisation d'eau peut être évacuée de la surface du serpentin si l'humidité ambiante est supérieure à 80 %, l'ouverture de l'évacuation de condensat est obstruée, le filtre est encrassé ou le débit d'air commence à se restreindre pour quelque raison que ce soit. Un tuyau plié répétitivement à la même place se brisera.

LISEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

POUR OBTENIR DE L'AIDE SUPPLÉMENTAIRE, VISITEZ HAIERAPPLIANCES.COM OU COMMUNIQUEZ AVEC L'ASSISTANCE AU CONSOMMATEUR AU 877-337-3639.

AVANT DE COMMENCER

Veuillez lire toutes ces instructions attentivement.

- **IMPORTANT** – Conservez ces instructions à l'usage de l'inspecteur local.
- **IMPORTANT** – Observez tous les codes et règlements en vigueur.
- **Note à l'installateur** – Assurez-vous de laisser ces instructions au consommateur.
- **Note au consommateur** - Conservez ces instructions pour référence ultérieure.
- **Niveau de compétence** – Un technicien certifié (pour manipuler le frigorigène R410A, la récupération, etc.) et un électricien qualifié sont requis pour l'installation et la réparation de ce système de thermopompe à deux blocs.
- L'exactitude de l'installation est la responsabilité de l'installateur.
- La garantie limitée ne couvre pas les défauts du produit causés par une installation incorrecte.
- Pour votre sécurité, ce produit doit être correctement mis à la terre.
- Les dispositifs de protection (fusibles ou disjoncteurs) admissibles pour l'installation sont spécifiés sur la plaque signalétique de chaque unité.
- Assurez-vous d'éviter le câblage lors de l'installation.

⚠ CAUTION

- Le câblage électrique en aluminium peut présenter des problèmes particuliers, veuillez consulter un électricien qualifié.
- Même lorsque l'appareil se trouve à la position STOP (arrêt), du courant subsiste aux commandes électriques.

Renseignements importants :

- Les systèmes de climatisation multizone de la série MRV peuvent contrôler de nombreuses unités intérieures en chauffage et en climatisation.
- Dans le cas des unités à thermopompe, seules les unités réglées en mode climatisation fonctionneront; la même logique s'applique pour le chauffage. Dans le cas des unités à récupération de chaleur, les unités peuvent fonctionner dans le mode du réglage, peu importe le mode dans lequel elles fonctionnent.
- L'alimentation doit être sous tension durant 12 heures avant le démarrage afin de laisser le carter se réchauffer suffisamment pour protéger le compresseur.
- Toutes les unités intérieures dans le même système de réfrigération doivent comporter un disjoncteur commun pour faire en sorte que toutes les unités intérieures sont alimentées pendant la mise en marche du système.
- On peut contrôler les unités intérieures par commande câblée ou télécommande, mais l'unité doit être connectée à un récepteur de signal (RE-02) pour utiliser la télécommande.

Caractéristiques du produit :

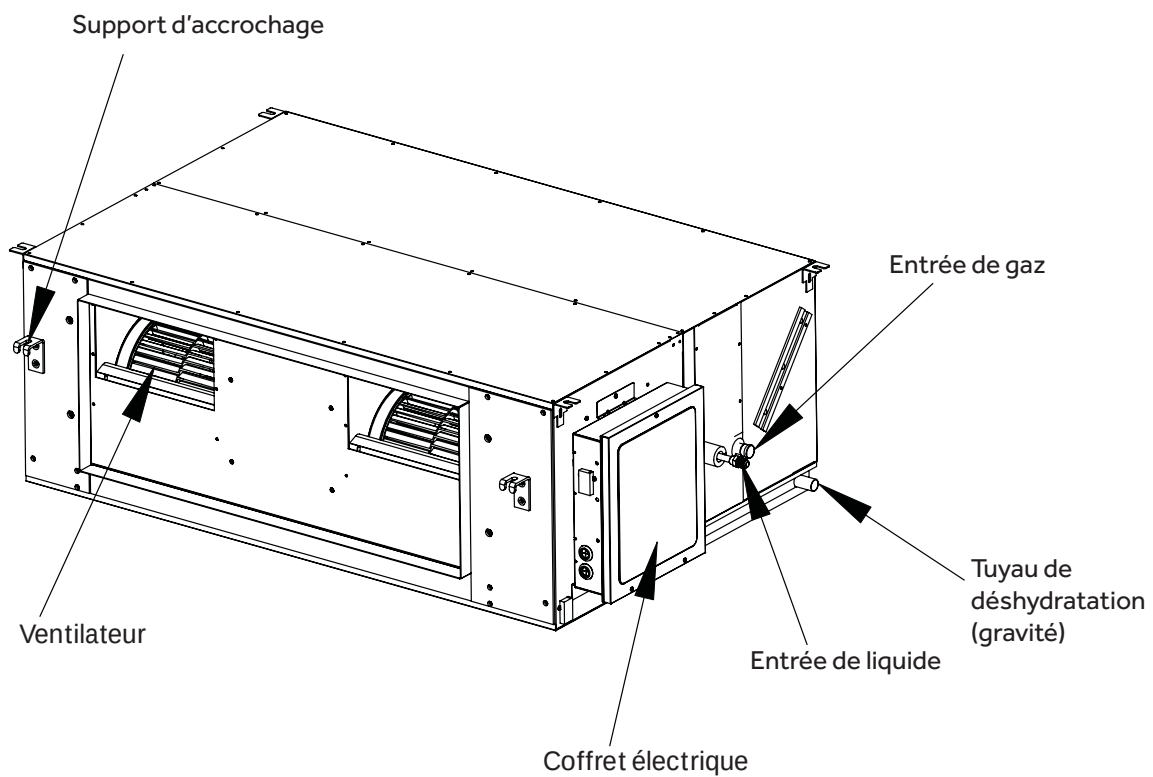
1. Pression statique élevée canalisée dans l'appareil intérieur.
2. Une épaisseur de seulement 19 2/3 po facilité l'installation dans un espace restreint.
3. Le système affiche automatiquement tous les codes d'erreurs de diagnostic.
4. Moteur à courant continu sans brosse pour améliorer l'efficacité énergétique.
5. ESP 1.0 (249) po CE (Pa).
6. Fonction de régulateur centralisée (régulateur Haier facultatif).
7. Le système retournera au dernier mode et es réglages antérieurs en cas de panne de courant survenue pendant le fonctionnement du système.
8. Niveau sonore faible.
9. Engrenage de pression statique à vitesse multiple réglable.

Conditions de fonctionnement

Pour utiliser le climatiseur normalement, veuillez observer les conditions ci-dessous :

Plage de fonctionnement du climatiseur				
Climatisation/ Sec	Intérieur	Max.	DB: 90°F (32°C)	WB: 74°F (23°C)
		Min.	DB: 64°F (18°C)	WB: 57°F (14°C)
	Extérieur	Max.	DB: 115°F (46°C)	WB: 79°F (26°C)
		Min.	DB: 23°F (-5°C)	
Chauffage	Intérieur	Max.	DB: 80°F (27°C)	
		Min.	DB: 59°F (15°C)	
	Extérieur	Max.	DB: 75°F (24°C)	WB: 59°F (15°C)
		Min.	DB: -4°F (-20°C)	

PIÈCES ET ACCESSOIRES



⚠ AVERTISSEMENT

- On peut nettoyer cet équipement seulement lorsqu'il est hors tension et débranché de l'alimentation électrique, autrement il y a risque de choc électrique et de blessure.

Entretien du filtre

Nettoyage du filtre à air et des grilles d'entrée et de sortie d'air.

- Ne retirez pas le filtre à air sauf pour le nettoyage sinon des anomalies peuvent survenir.
- Nettoyez le filtre à air régulièrement (généralement une fois aux deux semaines) lorsque le climatiseur fonctionne dans une environnement poussiéreux.

Nettoyage du filtre à air et des grilles d'entrée et de sortie d'air:

- Essayez les grilles avec un chiffon doux et sec.
- De l'eau ou un nettoyant sec neutre sont recommandés si la poussière résiste.

⚠ AVERTISSEMENT

- N'utilisez pas d'essence, de benzène, de diluants, de poudre à polir ni d'insecticide liquide pour les nettoyer.
- Ne les nettoyez pas à l'eau très chaude [122 °F (50 °C)] afin d'éviter la décoloration ou la déformation.

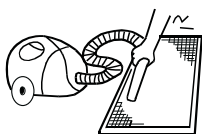
Nettoyage du filtre à air:

⚠ AVERTISSEMENT

- Ne les nettoyez pas à l'eau très chaude [122 °F (50 °C)] afin d'éviter la décoloration ou la déformation.
- N'exposez pas le filtre à air à des températures élevées.

(A) Pour éliminer la saleté, brossez et passez l'aspirateur.

(B) Lavez à l'aide d'un linge et détergent doux.



(C) Secouez le filtre pour expulser l'eau et laissez-le sécher complètement à l'air avant de le réinstaller.



VÉRIFICATION DES ANOMALIES

Veuillez vérifier les points suivants avant de contacter le service de réparation:

Il ne s'agit pas tous de problèmes.	Symptômes	Raisons
	Bruit d'eau qui circule	On peut entendre le son de l'eau qui circule lors de la mise en marche, pendant le fonctionnement ou immédiatement après l'arrêt. Au démarrage, le son peut s'intensifier durant 2 à 3 minutes. Il s'agit du réfrigérant qui circule dans le système.
	Son de craquement	Pendant le fonctionnement, le climatiseur peut émettre un son de craquement. Cela est causé par un changement de température à l'échangeur de chaleur.
	Mauvaise odeur dans l'air de sortie	Nettoyez les filtres et confirmez que le plateau et le tuyau d'évacuation du condensat sont propres et exempts d'obstruction.
	Voyant de marche qui clignote	Ce voyant clignote lors du rétablissement de l'alimentation électrique après une panne de courant.
	Voyant d'attente	Le voyant d'attente s'allume si l'unité échoue à climatiser (refroidir) alors que les autres unités intérieures sont en mode chauffage. Cela se produit lorsque le contrôle est réglé dans le mode opposé alors que le système est en marche; la commande signale d'attendre.
	Même au repos, l'unité intérieure émet un son de circulation de réfrigérant et un rayonnement de température	Alors que les autres unités intérieures fonctionnent, une certaine quantité de réfrigérant peut circuler à travers d'autres unités au repos. Cela peut engendrer un rayonnement de température et un bruit de circulation.
	Son de cliquetis lorsque l'unité démarre	Il provient de la calibration du robinet doseur au moment où le système est mis sous tension. Ce son est normal.
Veuillez faire une autre vérification. Assurez-vous qu'il n'y a pas de panne de courant.	Commence ou s'arrête de fonctionner automatiquement	Vérifiez si le fonctionnement du système est contrôlé par la fonction de minuterie. Timer - ON et Timer - OFF (Minuterie - Marche / Minuterie - Arrêt)
	Échec de fonctionnement	Vérifiez s'il y a une panne de courant. Vérifiez si le fusible ou le disjoncteur de l'électricité sont ouverts. Vérifiez si l'unité affiche une anomalie quelconque. Vérifiez si le symbole d'attente est affiché. Cela est dû au fait que les autres unités intérieures connectées à la même unité extérieure fonctionnent dans le mode opposé. Le système ne peut pas chauffer et refroidir en même temps.
	Mauvais effets de climatisation ou de chauffage	Vérifiez si les grilles d'entrée ou de sortie du ventilateur extérieur sont obstruées. Assurez-vous que les portes et les fenêtres sont fermées. Vérifiez si le filtre à air est obstrué par des débris ou de la poussière. Vérifiez si le réglage du ventilateur est trop bas. Vérifiez si le système est réglé au mode ventilateur. Vérifiez si la température est réglée correctement.

Si les circonstances suivantes existent, arrêtez immédiatement le système, coupez son alimentation électrique au disjoncteur et contactez le service après-vente:

- Lorsque les boutons ne sont pas flexibles ni opérationnels;
- Lorsque des corps étrangers ou de la glace se trouvent dans l'unité;
- Lorsque le système ne fonctionne pas après avoir quitté le mode de protection;
- Lorsque d'autres conditions anormales surviennent.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Ce manuel ne peut pas complètement illustrer toutes les propriétés des produits qui ont été achetés. Veuillez contacter le centre de distribution Haier local pour toute question ou demande.

▲ AVERTISSEMENT

Protégez l'appareil contre les vents et les tremblements de terre et installez-le conformément à la réglementation. Une installation incorrecte peut causer des accidents suite au desserrement et à la chute de l'unité.

▲ ATTENTION

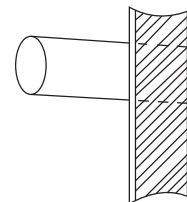
- Choisissez un emplacement d'installation approprié.
- Évitez les endroits où la salinité (eau salée) et le gaz sulfurique sont élevés. L'unité se corrodera et le dommage ne sera pas couvert par la garantie.
- Évitez l'excès d'huile (y compris l'huile de mécanique) et la vapeur. Elles peuvent réduire le rendement et l'efficacité du produit.
- Évitez les endroits où des machines génèrent des ondes électromagnétiques à haute fréquence; cela peut nuire aux commandes.

Renseignements sur l'installation:

1. La distance entre la sortie d'air et le sol ne doit pas excéder 8,8 pi (2,7 m).
2. Choisissez des endroits appropriés pour l'installation, là où la circulation d'air peut se déployer uniformément à travers la maison. Il faut aussi bien choisir les endroits où vont s'effectuer la connexion des tuyaux, du câblage et de la conduite d'évacuation vers l'extérieur.
3. La construction du plafond doit être suffisamment solide pour supporter le poids de l'unité.
4. Assurez-vous que les tuyaux de connexion, d'évacuation et de réfrigérant peuvent s'acheminer à travers les murs extérieurs pour se connecter aux unités extérieures.
5. Faites en sorte que le tuyau de connexion (entre les unités intérieure et extérieure) et le tuyau d'évacuation soient aussi courts que possible.
6. Veuillez lire les instructions d'installation fournies pour les directives concernant le chargement du réfrigérant dans l'unité extérieure.
7. La bride de raccordement doit être vérifiée par les usagers.
8. Les appareils électriques tels que téléviseurs, instruments, dispositifs, œuvres d'art, pianos, équipement sans fil et autres objets de valeur doivent être placés en dessous de l'unité intérieure afin d'éviter un éventuel égouttement du condensat sur ces objets, susceptible de les endommager.

On peut suivre les étapes suivantes une fois le lieu d'installation choisi:

1. Découpez un trou dans le mur et insérez le tuyau et les câbles de connexion à travers un tuyau de PVC acheté localement. Le trou doit être incliné légèrement vers le bas selon une pente d'au moins 1/100.
2. Avant de percer le trou, assurez-vous qu'aucun tuyau ni barre d'armature ne se trouve derrière la position de perçage. Évitez de percer à proximité de câbles ou de tuyaux de connexion.
3. Suspendez l'unité sur un toit horizontal et robuste. Une base d'unité qui n'est pas stable pourra causer du bruit, des vibrations ou des fuites.
4. Supportez l'unité solidement et disposez le tuyau de connexion, les câbles de connexion et le tuyau d'évacuation de façon à faciliter leur insertion dans le trou percé.

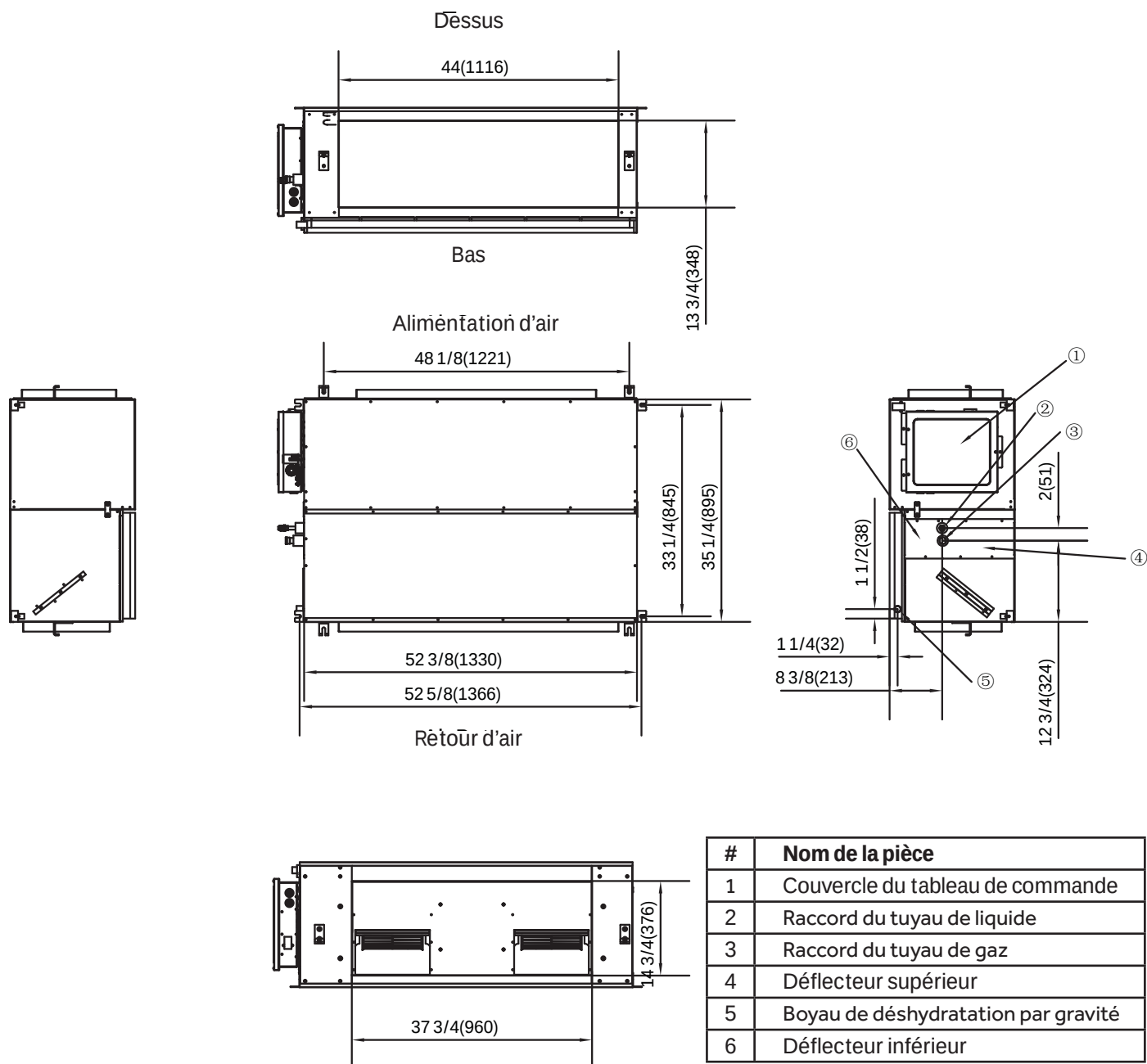


Outils nécessaires pour l'installation:

- Chalumeau de brasage
- Alliage à braser en cuivre phosphoreux à 15% d'argent
- Pince à dénuder
- Solution d'eau savonneuse ou détecteur de fuite de gaz
- Clé dynamométrique
- Coupe-tuyau
- Alésoir
- Outil à évaser
- Couteau
- Ruban à mesurer
- Niveau
- Pompe à vide
- Dispositif de pesage
- Azote
- Adaptateur AD-87 « mini-split » (1/4 à 5/16 po)
- Ruban non adhésif
- Ruban adhésif
- Câblage électrique

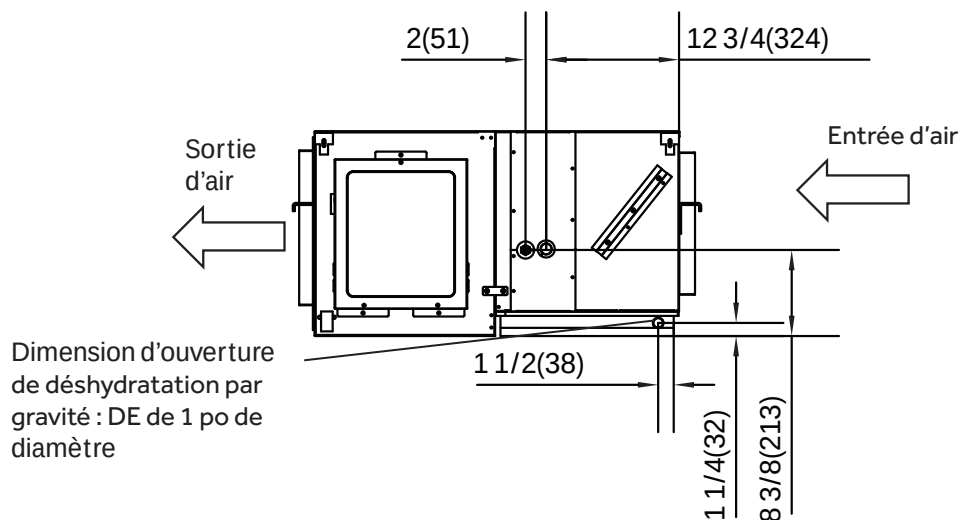
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Dimension (unité : po)



INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

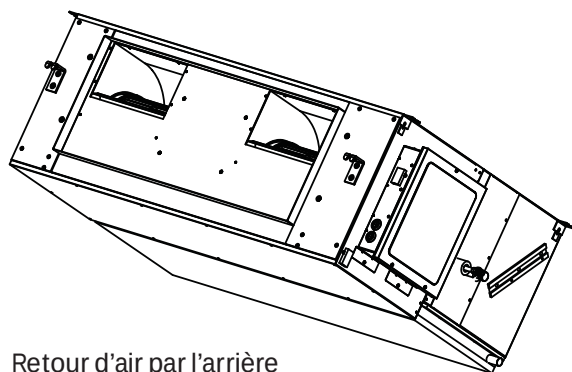
Dimensions des orifices et tuyaux d'évacuation:



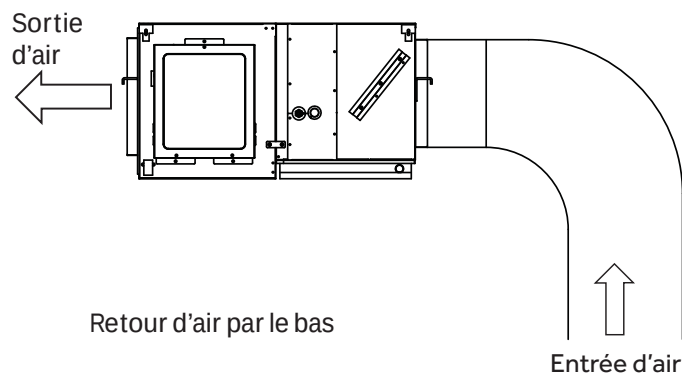
Modes d'installation des unités intérieures

This series of air conditioners can be arranged in two air return modes:

1. Reprise d'air depuis l'arrière (par défaut à l'usine).
2. Reprise d'air depuis le bas (peut s'ajuster sur le site). Voyez les figures suivantes.



Retour d'air par l'arrière



Retour d'air par le bas

Entrée d'air

Remarque: Le mode de reprise d'air par le bas augmentera le bruit de 6 à 8dB (A). On recommande d'installer le climatiseur en mode de reprise d'air depuis le bas 2 si vous disposez de suffisamment d'espace.

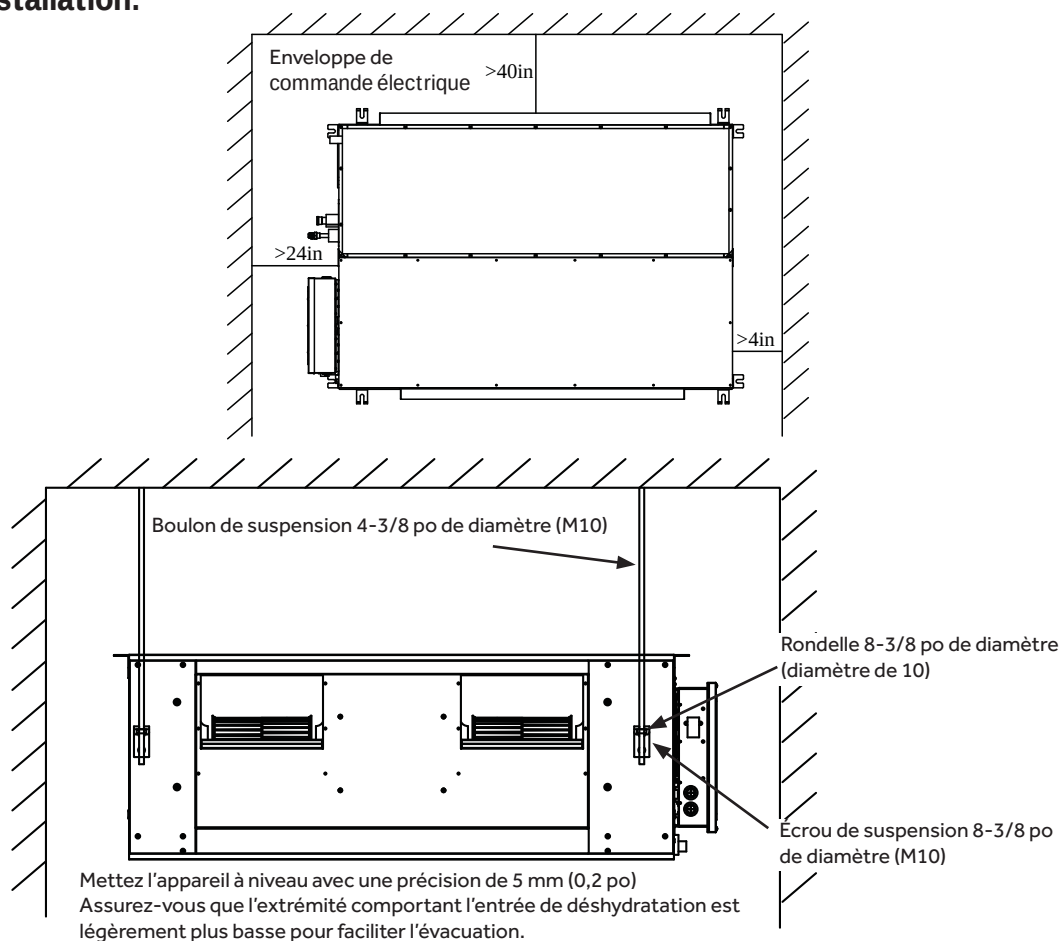
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Espace et méthode d'installation

Installation du corps principal:

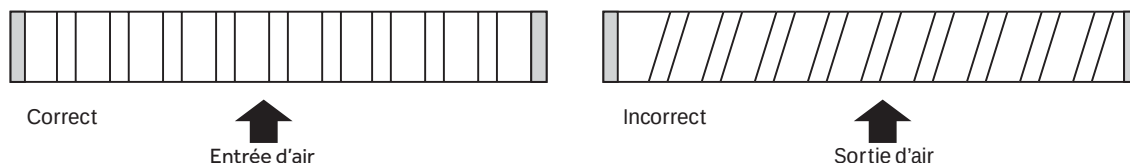
1. Utilisez des boulons de levage 3/8 po (M10).
2. Enlèvement du plafond : Dans le cas de structures de construction différentes, veuillez consulter un entrepreneur en construction par rapport aux conditions actuelles.
 - a. Renforcement du plafond : Assurez-vous que le plafond est horizontal et qu'il ne bougera pas. Il faut renforcer le cadre de la base du plafond.
 - b. Découpez et retirez le cadre de la base du plafond.
 - c. Renforcez les faces restantes une fois le plafond enlevé et renforcez davantage le cadre de la base qui fixe les deux extrémités du plafond.
 - d. Une fois l'installation de l'unité complétée, il est temps d'installer les tuyaux et les câbles. Choisissez un emplacement d'installation approprié et déterminez la direction de sortie des tuyaux avant l'installation. Lorsqu'un plafond existe, veuillez tirer la tuyauterie du réfrigérant, le tuyau d'évacuation, les câbles de connexion intérieur et extérieur et les câbles de commande jusqu'à leurs points de connexion avant de suspendre l'appareil.

Espace d'installation:



Installation de la grille d'entrée d'air

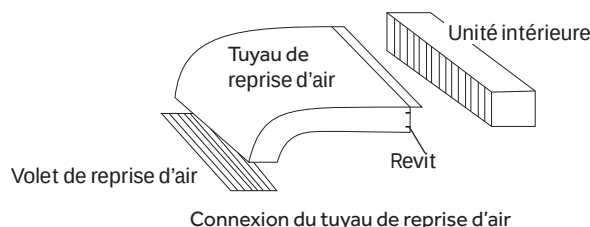
L'angle de la grille d'entrée d'air doit être parallèle à la direction de l'entrée d'air, autrement le bruit sera augmenté. Exemple montré à droite.



INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Installation des conduits des unités intérieures:

1. Installation des conduits : Avec un conduit de distribution d'air à angle droit, l'orifice ne doit pas être inférieur aux dimensions du conduit de sortie d'air.
2. Installation du conduit de reprise d'air : À l'aide de rivets, connectez un côté du conduit de reprise d'air à la reprise d'air des unités intérieures, avec l'autre côté connecté au volet de reprise d'air, comme illustré à la Fig.1.
3. Conduits de distribution d'air isolés : Les conduits de distribution et de reprise d'air doivent être isolés.



Sélection de la sortie du ventilateur:

Cette machine utilise un moteur CC. Plusieurs réglages de pression statique extérieure (PSE) sont disponibles. Le réglage de la PSE à l'usine est standard. On peut régler les modes PSE et Silencieux selon la pression statique et les exigences sonores.

Les plages des réglages sont comme suit:

Grade	1	2	3	4/ESP standard	5	6	7	8	9	10	11
ESP/Pa	0	40	70	100	120	150	170	190	210	230	250

Fonctionnement:

Régulateur câblé YR-E16B : Pendant que l'afficheur est en marche, appuyez sur la touche « Menu » pour accéder à l'interface du menu. Appuyez sur la touche « Installers Settings » (réglages d'installateurs) pour accéder à l'interface des réglages d'installation. Sélectionnez ensuite « Special Settings » (réglages spéciaux) puis saisissez le mot de passe : 841226. ESP est la fonction du numéro d'engrenage de la pression statique correspondante. Lorsque les flèches gauche et droite clignotent, appuyez sur la touche « Enter » (sauvegarder) pour confirmer. Lorsque les flèches gauche et droite sont fixes, appuyez sur les touches gauche et droite pour effectuer le réglage. Après le choix de réglage, appuyez sur « Enter » (sauvegarder) pour confirmer.

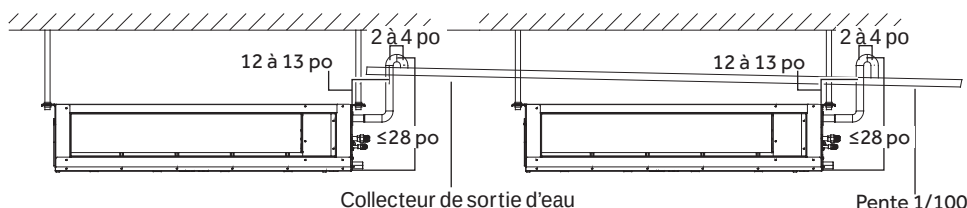
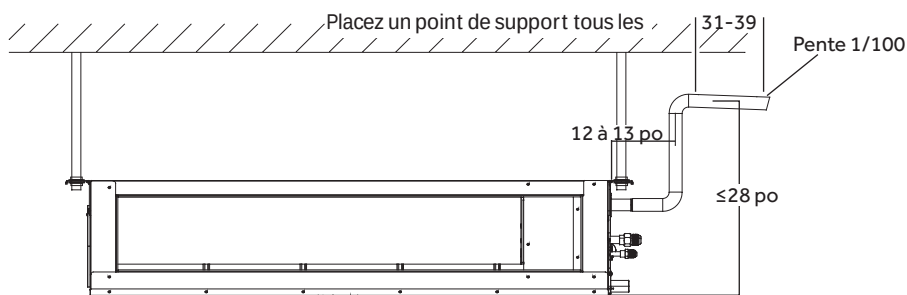
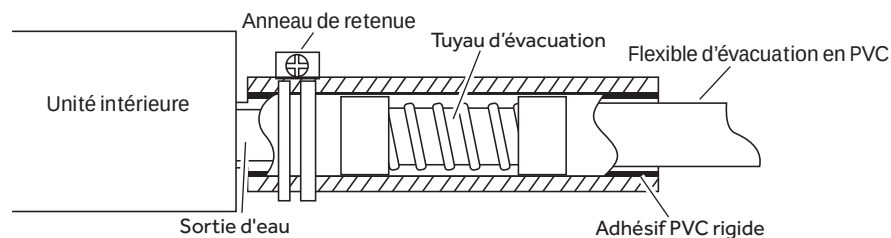
Installation du flexible d'évacuation:

Connexion du flexible d'évacuation intérieur

1. Veuillez utiliser le flexible d'évacuation en accessoire pour connecter la sortie de condensat et le tuyau PVC de l'unité intérieure. Utilisez des anneaux de retenue pour les serrer comme illustré à la figure de la page suivante.
2. Veuillez utiliser un adhésif PVC rigide pour la connexion des autres tuyaux et vérifiez l'absence de fuites.
3. Le flexible d'évacuation doit être enveloppé dans une gaine isolante et serré avec une sangle afin d'empêcher les fuites d'air de produire du condensat.
4. Le flexible d'évacuation doit s'incliner vers la direction de l'évacuation selon une pente d'au moins 1/100 afin d'empêcher le retour d'eau dans le climatiseur lorsque l'unité cesse de fonctionner. Il faut prévenir l'expansion du flexible d'évacuation et l'accumulation d'eau, sinon un bruit anormal se fera entendre.
5. Ne tirez pas sur le flexible d'évacuation en effectuant les connexions pour éviter que les raccords de tuyaux deviennent lâches ou se déconnectent. Le flexible d'évacuation ne doit pas être tiré latéralement de plus de 8 po (200 mm) et doit être supporté tous les 31 à 39 po (0,8 à 1,0 m) pour éviter le pliage.
6. L'extrémité du boyau de déshydratation doit être plus de 50 mm (2 po) du sol ou du fond du réservoir de déshydratation. Il ne doit jamais être mis dans l'eau. Pour vidanger directement le condensat dans le tuyau de déshydratation, le boyau de déshydratation doit former un « U » pour éviter la pénétration des odeurs d'égout du boyau vers la pièce.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Installation du flexible d'évacuation (suite):



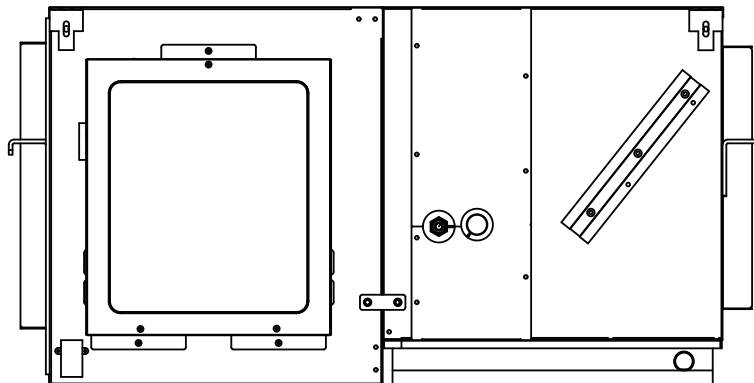
Plusieurs unités utilisent un collecteur de sortie d'eau pour évacuer l'eau dans le drain du bâtiment.

Test d'évacuation:

Assurez-vous que le flexible d'évacuation n'est pas obstrué et que toutes les connexions sont étanches et bien serrées avant le test.

Exécutez le test d'évacuation comme suit:

1. Ajoutez environ 0,132 gal (500 ml) d'eau dans le plateau d'évacuation à travers l'orifice d'injection d'eau.
2. Mettez l'unité sous tension et faites-la fonctionner en mode climatisation (froid). Vérifiez que la sorte d'eau évacue l'eau normalement et qu'il n'y a pas de fuites aux connexions. Une fois le test d'évacuation terminé, remettez le bouchon de l'orifice d'injection d'eau en place. Pour la position de l'orifice d'injection d'eau, voyez la figure.
3. Le déplacement maximum de cet appareil intérieur est de 34 kg/h (8,98 gal/h).



INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Longueur de tuyau et différence de hauteur

Veuillez vous reporter au manuel fourni avec les unités extérieures.

Modèle		MVAH072ME2AA/MVAH096ME2AA
Diamètre tuyau (mm)	Tuyau de gaz	Ø22.22
	Tuyau de liquide	Ø12.7
Matière du tuyau	Tuyau de cuivre sans soudure homologué pour réfrigérant R410A	

Matière et spécifications de la tuyauterie

Des outils spéciaux conçus pour réfrigérant R410A doivent être utilisés pour couper et évaser les tuyaux.

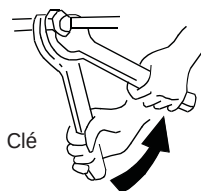
Quantité de recharge de réfrigérant

Ajoutez du réfrigérant selon les instructions d'installation de l'unité extérieure. Une balance numérique doit servir à ajouter le réfrigérant R410A afin de s'assurer des quantités appropriées. Une charge insuffisante ou excessive du système peut entraîner la défaillance du compresseur.

Procédures de connexion de la tuyauterie de réfrigérant

Raccordez les tuyaux de réfrigérant par des connexions évasées.

- Des clés doubles doivent être utilisées pour la connexion de la tuyauterie de l'unité intérieure.
- Reportez-vous au tableau de droite pour les couples de serrage.



Diamètre ext. du tuyau po (mm)	Couple pour montage lb-po (N m)	Couple pour évasement lb-pi (N m)
Ø 1/2" (Ø12.7)	443.7 (49.0)	43 (59)

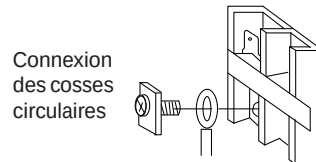
Coupe et agrandissement

- Coupez le tuyau à la longueur nécessaire.
- Fraisez la coupe pour retirer l'épau. Procédez avec le tuyau orienté vers le bas pour faciliter la chute des débris.
- Insérez l'écrou conique fourni sur le tuyau.
- Utilisez un outil à évaser pour R410a pour créer l'évasement.

Connexions du câblage

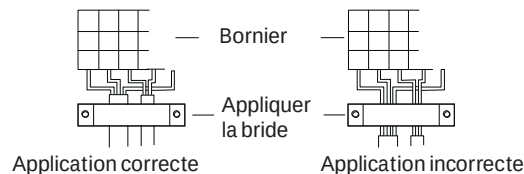
1. Connexion à l'aide de cosses à sertir circulaires:

La façon de connecter une cosse circulaire (ou cosse à anneau) est illustrée sur la figure. Retirez la vis, insérez-la dans l'anneau de la cosse au bout du fil puis vissez dans la borne.



2. Connexion à l'aide de cosses droites:

La méthode pour les cosses droites est la suivante : desserrez la vis avant de d'insérer le fil dans la borne, serrez la vis et vérifiez la solidité de la connexion en tirant légèrement.



3. Brides de retenue:

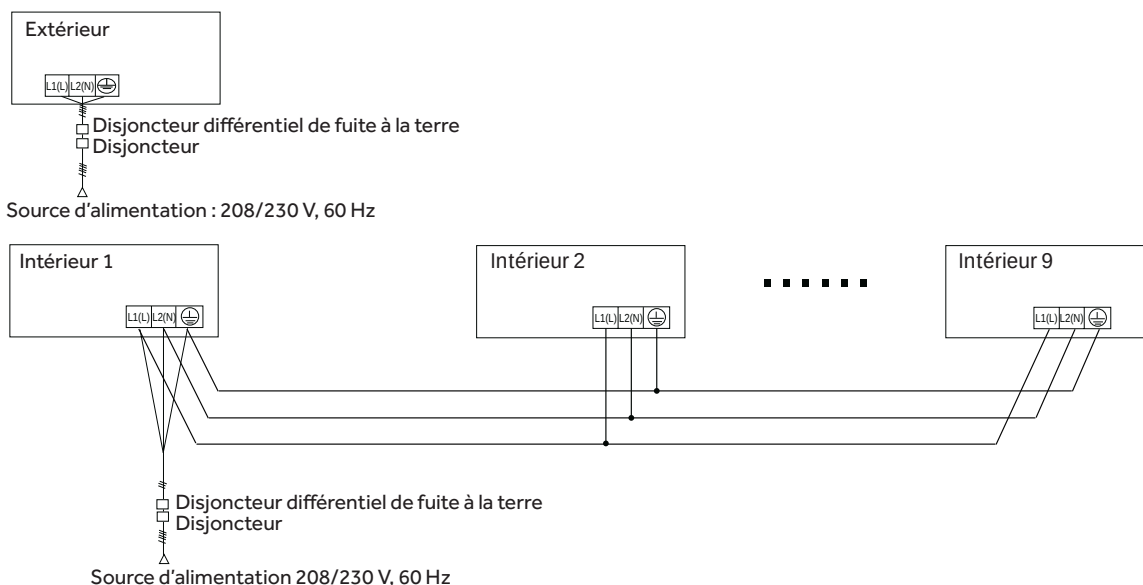
Fixez les fils avec des brides qui doivent presser l'isolant des fils.

⚠ AVERTISSEMENT

- Suivez les codes locaux lors de la sélection du calibre des fils et du raccordement de l'alimentation électrique du bâtiment.
- Utilisez les brides de retenue et les brides de conduite autobloquantes pour empêcher les fils d'être tirés des bornes.
- L'unité doit être correctement mise à la terre. N'utilisez pas des tuyaux d'eau ou de gaz, des fils de terre téléphoniques ni des tiges de paratonnerre.

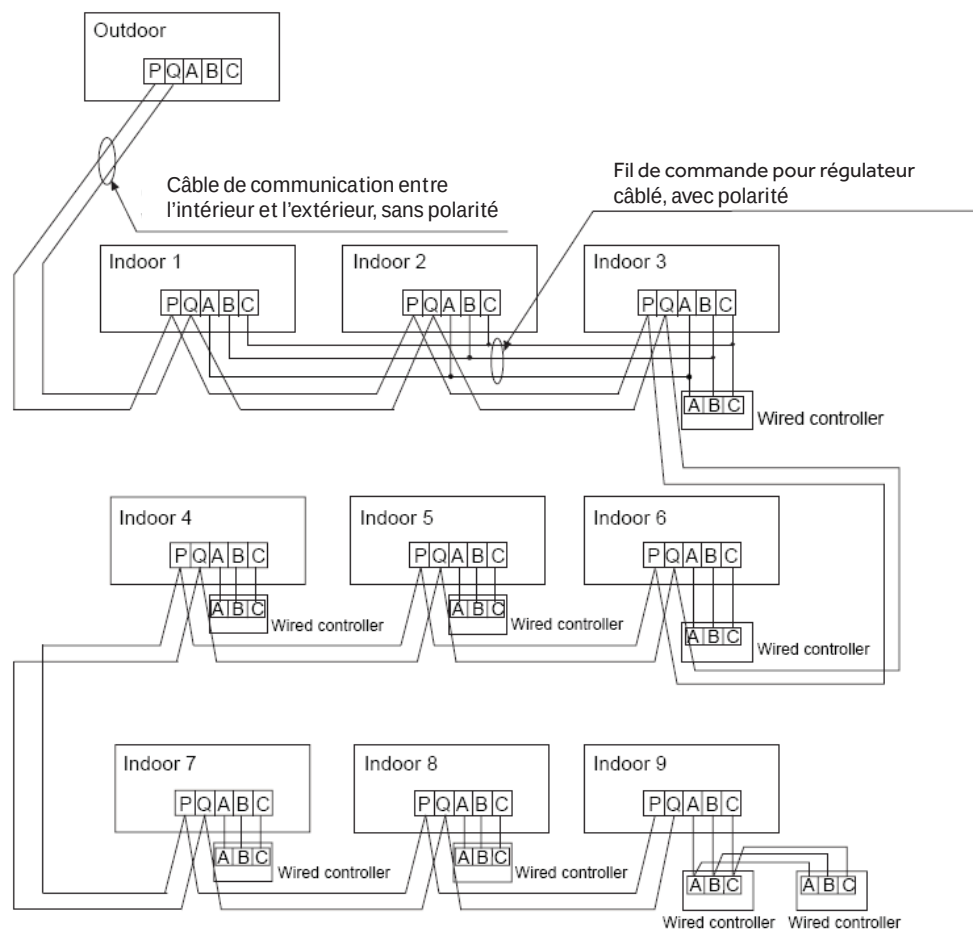
⚠ ATTENTION

- Seul du fil de cuivre peut être utilisé. Un disjoncteur de calibre approprié doit être fourni, sinon il y a risque de choc électrique.
- L'unité requiert une alimentation 208/230 VCA – des câbles L1, L2 et une mise à la terre. Aucune neutre n'est requis.
- Toutes les unités intérieures doivent être câblées au même disjoncteur afin de prévenir la mise hors tension de certaines unités alors que d'autres sont toujours alimentées.
- Le câblage de la commande et la tuyauterie du réfrigérant peuvent être disposés ensemble.
- Coupez l'alimentation électrique des unités intérieures et extérieures avant d'effectuer une réparation d'un composant du système.



- Les unités intérieures doivent partager un seul disjoncteur. Les spécifications du disjoncteur doivent être calculées. On recommande que les unités intérieures et extérieures soient connectées à un disjoncteur différentiel de fuite à la terre et à des protections de surintensité.

Schéma du câblage de communication



CÂBLAGE ÉLECTRIQUE

Connexions du câblage (suite)

- Les unités extérieures sont connectées en parallèle via trois lignes avec polarité.
- L'unité principale, la télécommande centrale et toutes les unités intérieures sont connectées en parallèle via deux lignes sans polarité.
- Il y a trois façons de connecter la commande de ligne et les unités intérieures:
 - A. Une commande câblée pour contrôler plusieurs unités, c.-à-d. 2 à 9 unités intérieures, tel qu'illustré sur la figure dans le haut de la page 18 (1 à 3 unités intérieures). L'unité intérieure 3 est l'unité principale contrôlée par câble et les autres sont des sous-unités aussi contrôlées par câble. La commande câblée et l'unité principale (directement connectée à l'unité intérieure de la commande câblée) sont connectées via trois câbles avec polarité. Les autres unités intérieures et l'unité principale sont connectées via trois lignes avec polarité. SW01 sur l'unité principale de la commande câblée est réglée à 0 tandis que SW01 sur les autres sous-unités de la commande câblée sont réglées à 1, 2 et ainsi de suite à tour de rôle. (Veuillez vous reporter au réglage de code A à la page 14.)
 - B. Une commande câblée contrôle une unité intérieure, tel qu'illustré sur la figure dans le bas de la page 18 (unités intérieures 4-8). Les unités intérieures et la commande câblée sont connectées via trois lignes avec polarité.
 - C. Deux commandes câblées contrôlent une unité intérieure, comme illustré sur la figure (page 18) (unité intérieure 9). On peut régler l'une ou l'autre commande câblée pour être la commande câblée principale, l'autre étant réglée comme commande câblée auxiliaire. L'unité câblée principale et les unités intérieures, ainsi que les commandes principale et auxiliaire sont connectées via trois lignes avec polarité.

Remarque: Pour le type à conduit à basse pression statique extérieure/moteur CC, la carte de circuit vient avec les borniers. Assurez-vous que le câblage correspond aux spécifications des étiquettes. Les lignes d'alimentation et de communication passent séparément à travers un passe-fils métallique avec le manchon protecteur de la ligne de connexion. Les calibres du câble et du disjoncteur pour de débit total intérieur en ampères.

Les directives actuelles de la NEC et les codes locaux ont priorité sur ce tableau.

Articles Courant total des unités intérieures (A)	Section transversale (mm ²)	Longueur (mm)	Courant nominal du disjoncteur surintensité (A)	Courant nominal du disjoncteur de courant résiduel (A) Disjoncteur différentiel de fuite à la terre (mA) Temps de réponse (S)	Aire de section, ligne de communication
< 6	2.5	20	6	6 A, 30 mA, 0.1S or below	2 core X0.75-2.0mm2
≥ 6 and < 10	2.5	20	10	10 A, 30 mA, 0.1S or below	
≥ 10 and < 16	4	25	16	16 A, 30 mA, 0.1S or below	
≥ 16 and < 25	6	30	25	25 A, 30 mA, 0.1S or below	
≥ 25 and < 35	10	50	32	32 A, 30 mA, 0.1S or below	

- Les lignes d'alimentation et de communication doivent être serrées.
- Chaque unité intérieure doit disposer d'une mise à la terre.
- Le calibre du câble d'alimentation doit être augmenté s'il excède la longueur admissible.
- Le blindage du câble de toutes les unités intérieures et extérieures doit être connecté et mis à la terre en un seul point dans l'unité intérieure. L'extrémité éloignée du câble à blindage doit être enveloppée et enrubannée (ruban adhésif).
- Les lignes de communication ne doivent pas excéder 3280 pi (1000 m).

Tableau ABC de la commande câblée

Longueur du câble de commande pi (m)	Dimensions du câble AWG (mm ²)
≤ 820 (250)	18 (0.75) x 3 core shielding line

- La couche de blindage du câble de commande doit être mise à la terre à l'extrémité équipement, et enrubannée à l'extrémité bornier.
- La longueur totale du câble de commande ne doit pas excéder 820 pi (250 m).

Réglage des commutateurs DIP

- Le commutateur DIP est réglé à la position « On » si « 1 » est indiqué dans le tableau. Le commutateur DIP est réglé à la position « Off » si « 0 » est indiqué dans le tableau.
- Les commutateurs DIP réglés à l'usine à « On » sont en rouge.

Principes de définition des commutateurs à code:

(A) Définition de SW01

- SW01_1-4 est utilisé pour régler l'adresse intérieure lors du groupement de plusieurs unités intérieures connectées à une seule commande câblée YRE16B ou YR-E17.
- SW01_5-8 règle la capacité de l'unité intérieure (réglé à l'usine). Vous devez le régler seulement lors du remplacement de la carte.

SW01_1 SW01_2 SW01_3 SW01_4	Adresse de l'unité intérieure à commande câblée (adresse de groupe)	[1]	[2]	[3]	[4]	Adresse de l'unité intérieure à commande câblée (adresse de groupe)
		0	0	0	0	0# (unité principale, commande câblée) (par défaut)
		0	0	0	1	1# (unité subordonné, commande câblée)
		0	0	1	0	2# (unité subordonné, commande câblée)
		0	0	1	1	3# (unité subordonné, commande câblée)
		...	...	...	...	
		1	1	1	1	15# (unité subordonné, commande câblée)
SW01_5 SW01_6 SW01_7 SW01_8	Capacité de l'unité intérieure	[5]	[6]	[7]	[8]	Capacité de l'unité intérieure
		0	0	0	1	7000BTU
		0	0	1	0	9000BTU
		0	0	1	1	12000BTU
		0	1	1	0	18000BTU
		0	1	1	1	24000BTU
		1	0	1	0	36000BTU
		1	0	1	1	48000BTU
		1	1	0	0	54000BTU
		1	1	0	1	72000BTU
		1	1	1	0	96000BTU

Remarque: Une commande câblée peut être connectée à un maximum de seize unités intérieures à conduits ultrafins.

Réglage des commutateurs DIP (suite)

(B)) Définition et description de SW03

- SW03_1-8 est utilisé pour régler l'adresse de l'unité intérieure sur le système. Réglez l'adresse seulement si vous utilisez la commande centrale YCZ-A004. Laissez l'adresse par défaut si aucune commande centrale n'est utilisée.

SW03_1	Adresse du mode de réglage	[1]	Réglage d'adresse automatique ou par commande câblée (par défaut)							
		1	Adresse réglée par code							
SW03_2 ~ SW03_8	Adresse d'unité intérieure réglée par code et adresse de commande centralisée	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	Adresse de l'unité intérieure	Adresse de la commande centralisée
		0	0	0	0	0	0	0	0# (par défaut)	0# (par défaut)
		0	0	0	0	0	0	1	1#	1#
		0	0	0	0	0	1	0	2#	2#
		...	...	...	...	...	...	...	...	...
		0	1	1	1	1	1	1	63#	63#
		1	0	0	0	0	0	0	0#	64#
		1	0	0	0	0	0	1	1#	65#
		1	0	0	0	0	1	0	2#	66#
		...	...	...	...	...	...	...	...	...
		1	1	1	1	1	1	1	63#	127#

Remarque:

- Réglez l'adresse par code lorsque vous connectez la commande centralisée ou la passerelle, ou chargez le système.
- Adresse de la commande centralisée = adresse de communication +0 ou +64.
- SW03_2 = OFF, adresse de la commande centralisée = adresse de communication +0 = adresse de communication.
- SW03_2 = ON, adresse de la commande centralisée = adresse de communication +64 (s'applique lorsque la commande centralisée est utilisée et qu'il y a plus de 64 unités intérieures).

Réglage des commutateurs DIP de la commande câblée YR-E17

Commutateurs fonctionnels

Commutateur DIP	Position ON/OFF	Fonction	Réglage par défaut
Sw1	On	Commande câblée subordonné	Off (arrêt)
	Off (arrêt)	Commande câblée principale	
Sw2	On	Affichage température ambiante activé	Off (arrêt)
	Off (arrêt)	Affichage température ambiante désactivé	
Sw3	On	Température ambiante collectée de la carte de l'U.I.	Off (arrêt)
	Off (arrêt)	Température ambiante collectée de commande câblée	
Sw4	On	Mémoire non volatile invalide	Off (arrêt)
	Off (arrêt)	Mémoire non volatile invalide	
Sw5	On	Ancien protocole	Off (arrêt)
	Off (arrêt)	Auto-adaptation	
Sw6	On	Réservé	Off (arrêt)
	Off (arrêt)	Réservé	
Sw7	On	Modèle avec mouvement haut/bas et gauche/droite	Off (arrêt)
	Off (arrêt)	Modèle avec mouvement haut/bas	
Sw8	On	Unité d'air frais	Off (arrêt)
	Off (arrêt)	Unité générale	

Pour les réglages des autres commandes câblées, veuillez vous reporter au manuel de la commande.

La différence entre une commande câblée principale et esclave.

Article de comparaison	Commande câblée principale	Commande câblée subordonné
Fonction	Toutes les fonctions	1. ON/OFF, mode, vitesse ventilateur, température, réglage, mouvement, économie d'énergie, réglage horloge, réglage mode, économie d'écran et verrouillage pour enfants sont disponibles. 2. Annulation de l'icône de nettoyage du filtre. 3. Recherche de paramètres détaillés et de codes de défaillance.

EXÉCUTION DE TESTS ET CODE D'ANOMALIE

Avant l'exécution du test

- Connectez l'unité à l'alimentation électrique des unités extérieures pour alimenter le réchauffeur de carter du compresseur. Alimentez l'unité durant 12 heures avant le démarrage et le fonctionnement.

Vérifiez les connexions du tuyau d'évacuation et des lignes de connexion.

- Le tuyau d'évacuation doit être placé dans la partie la plus basse et les lignes de connexion dans la partie haute. Un isolant doit être appliqué sur les tuyaux d'évacuation, en particulier sur les unités intérieures pour éviter des problèmes de condensation.
- Le tuyau d'évacuation doit être installé de façon qu'il s'incline en s'éloignant de l'unité.

Vérification de l'installation

- Vérifiez les connexions de l'alimentation principale en fonction de l'équilibre des tensions.
- Vérifiez l'absence de fuites aux joints de tuyaux.
- Vérifiez les connexions de l'alimentation principale aux unités intérieures et extérieures.
- Vérifiez si les emplacements des unités sont conformes aux directives d'installation.
- Vérifiez si le bruit est excessif.
- Vérifiez si la connexion du câblage est attachée.
- Vérifiez si les tuyaux de réfrigérant et d'évacuation du condensat sont isolées.
- Vérifiez si l'évacuation du condensat est bien terminée.
- Vérifiez si les unités intérieures sont bien placées.

Exécution du test

- Demandez à un technicien en installation de réaliser un test de fonctionnement. Assurez-vous que les procédures de test sont conformes au manuel et vérifiez si les commandes de température fonctionnent correctement.
- On peut utiliser la procédure suivante pour forcer le mode de fonctionnement compulsif si la machine échoue à démarrer en raison de la température ambiante. Cette fonction n'est pas disponible sur les modèles à télécommande.
- Réglez la commande câblée YR-E17 en mode refroidissement/chauffage, pressez le bouton ON/OFF durant 10 secondes pour entrer en mode de refroidissement/chauffage compulsif. Pressez le bouton ON/OFF de nouveau pour quitter le fonctionnement compulsif et arrêter le système.

Solutions aux anomalies

Reportez-vous à la section « Interrogation des registres d'anomalies des unités intérieures » de la page précédente lorsqu'une anomalie apparaît. Consultez le code d'anomalie sur les commandes câblées ou le nombre de clignotement LED sur le panneau de commande des unités intérieures/de la lampe de « santé ». Reportez-vous au tableau ci-dessous pour les descriptions des anomalies.

Anomalies des unités intérieures (U.I.)

Codes de défaillance à la commande câblée	DEL5 de carte de circuit (unités intérieures) / Lampe de minuterie récepteur (télécommande)	Descriptions des anomalies
01	1	Capteur de température ambiante TA de l'U.I.
02	2	Capteur de température de tuyau TC1 de l'U.I.
03	3	Capteur de température de tuyau TC2 de l'U.I.
05	5	EEPROM de l'unité intérieure
06	6	Communication entre les unités intérieure et extérieure
07	7	Communication entre l'unité intérieure et la commande câblée
08	8	Interrupteur à flotteur de l'unité intérieure
09	9	Adresse de l'unité intérieure en double
12	12	Passage à zéro 50 Hz l'unité intérieure
14	14	Moteur CC de l'unité intérieure
18	18	Défaillance du boîtier de robinet BS ou de l'interrupteur 4WC
20	20	Anomalies correspondantes des unités extérieures

GARANTIE LIMITÉE

Brochez votre reçu ici. Pour obtenir le service sous garantie, vous devrez fournir la preuve de l'achat original.

Modèles : MVHP*, MVHR*, MVAB*, MVAL*, MVAM*, MVAW*, MVAD*, VP1*, VP4*

Pendant cette période :	Haier Will Replace:
Garantie limitée de 10 ans sur les pièces À partir de la date d'installation initiale	Cette garantie limitée couvre tous les vices de matière et de fabrication des pièces mécaniques et électriques contenues dans le Produit (« Pièces défectueuses ») durant une période de dix (10) ans à partir de la date d'installation initiale. Haier fournira des pièces neuves ou réusinées ou, à sa seule discrétion, un remplacement de l'ensemble ou d'une partie de l'appareil, à votre technicien-installateur en chauffage, ventilation et climatisation agréé. Cette garantie couvre aussi tous les vices de matière et de fabrication du contrôleur de l'appareil durant une période de 1 an. Le contrôleur à distance est couvert par une garantie sur accessoire de un (1) an. Haier fournira, à sa seule discrétion, un contrôleur neuf ou réusiné.
Garantie de 10 ans du compresseur à partir de la date d'installation initiale	Le compresseur contenu dans ce produit est garanti durant une période de sept (10) ans à partir de la Date d'achat. Haier fournira un compresseur neuf ou réusiné ou, à sa seule discrétion, un remplacement de l'ensemble ou d'une partie de l'appareil, à votre technicien-installateur en chauffage, ventilation et climatisation agréé.

EN QUOI CONSISTE LA DATE D'INSTALLATION INITIALE

La « Date d'installation initiale » est la date à laquelle l'unité est initialement mise en service par le technicien Haier certifié ou les installateurs, toutes les procédures de mise en service du produit ayant été correctement exécutées et vérifiées d'après la facture de l'installateur. Si la date de l'installation ne peut pas être vérifiée, alors la Date d'installation initiale tombera soixante jours après la date du fabricant, telle que déterminée par le numéro de série du Produit.

EN QUOI CONSISTE LA DATE D'ACHAT

The "Date of Purchase" is the date that the original installation is complete and all product start-up procedures have been La « Date d'achat » est la date à laquelle l'installation initiale a été complétée, toutes les procédures de mise en service du produit ayant été correctement exécutées et vérifiées d'après la facture de l'installateur. Si la date de l'installation ne peut pas être vérifiée, alors la Date d'achat tombera soixante (60) jours suivant la date de fabrication, telle que déterminée par le numéro de série du Produit. Vous devez conserver et être en mesure de fournir votre ticket de caisse d'origine de l'installateur comme preuve de la Date d'achat. Pour une nouvelle construction, la Date d'achat sera celle à laquelle le propriétaire a acquis sa résidence du constructeur

QUELS SONT LES ÉLÉMENTS ADMISSIBLES POUR LA GARANTIE DE 10 ANS

La garantie de 10 ans couvrira les pièces et le compresseur si les conditions suivantes sont satisfaites. Autrement, l'unité sera couverte par la garantie de 1 an sur les pièces et le compresseur.

- L'installation et la mise en service ont été réalisées selon les instructions de Haier.
- Toute l'installation de la tuyauterie, y compris le brasage, a été réalisée selon les instructions de Haier.
- La charge appropriée de réfrigérant a été mesurée et calculée au moment de la mise en service.

La garantie se sera plus en vigueur si l'équipement est retiré du site de l'installation initiale.

COMMENT OBTENIR UN SERVICE D'INSTALLATION OU DE RÉPARATION

Communiquez avec votre technicien-installateur en chauffage, ventilation et climatisation agréé. Tous les services d'installation et de réparation doivent être réalisés par un technicien en chauffage, ventilation et climatisation agréé. L'omission de recourir à un technicien en chauffage, ventilation et climatisation agréé pour l'installation de ce Produit annule toute garantie couvrant ce Produit.

CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS

- Les dommages résultant d'une installation incorrecte.
- Les dommages survenus pendant l'expédition.
- Les vices qui ne sont pas attribuables à la fabrication (c.-à-d. matière et main-d'œuvre).
- Les dommages résultant d'un mauvais usage, d'un abus, d'un accident, d'une modification, d'un manque de soins appropriés et/ou d'un entretien régulier, ou d'une tension ou d'un courant électriques incorrects.
- Les dommages résultant d'une inondation, d'un incendie, du vent, de la foudre, d'un accident ou de conditions similaires.
- Les dommages résultant d'une installation ou d'autres services réalisés par une personne qui n'est pas un technicien en chauffage, ventilation et climatisation agréé.
- La main-d'œuvre et les services connexes pour la réparation ou l'installation du Produit.
- Un Produit acheté auprès d'un revendeur en ligne.
- Les dommages résultant de l'exposition du Produit à une atmosphère qui comporte des substances corrosives ou des niveaux élevés de particules (telles que suie, aérosols, vapeurs, graisse).
- Un Produit vendu et/ou installé à l'extérieur des cinquante (50) États des États-Unis, du district de Columbia ou du Canada.
- Les piles pour le contrôleur et les autres accessoires fournis avec le Produit pour l'installation (p.ex. flexible en plastique).
- L'entretien normal tel que le nettoyage des serpentins et des filtres et la lubrification.
- Un Produit installé dans un immeuble occupé par de(s) non propriétaire(s) s'il n'a pas fait l'objet d'un entretien annuel par un technicien en chauffage, ventilation et climatisation agréé (preuve requise).

GARANTIE LIMITÉE

GARANTIE LIMITÉE ENREGISTRÉE STANDARD DE 10 ANS

Tous les « Produits intérieurs et extérieurs » identifiés dans l'Annexe 1, enregistrés par l'installateur ou le Propriétaire initial dans un délai de soixante (60) jours à partir de la Date d'achat, recevront une Garantie limitée enregistrée standard qui sera identique à la Garantie de base standard, excepté que la période de la Garantie limitée sur les pièces et la Garantie limitée sur le compresseur sera de dix (10) ans. Tout Produit non enregistré dans un délai de soixante (60) jours à partir de la date d'achat sera assujéti à la Garantie de base standard. Certains États et provinces ne permettent pas que les périodes de la garantie soient assujétiées à l'enregistrement; dans ces États et provinces, ce sont les périodes plus longues de la Garantie limitée sur les pièces et la Garantie limitée sur le compresseur qui s'appliquent.

CETTE GARANTIE LIMITÉE SE SUBSTITUE À TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE RELATIVE À LA QUALITÉ MARCHANDE OU L'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER

Le recours autorisé dans cette garantie est exclusif et il est accordé en remplacement de tout autre recours. Cette garantie ne couvre pas les dommages accessoires ou indirects. Certains États ou provinces ne permettent pas l'exclusion des dommages accessoires ou indirects, donc cette limitation peut ne pas s'appliquer à vous. Certaines États ou provinces ne permettent pas de limiter la durée d'une garantie implicite, donc cette limitation peut ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous accorde des droits particuliers et il peut exister d'autres droits qui varient selon l'État ou la province. Cette garantie couvre les appareils dans les cinquante (50) États des États-Unis, du district de Columbia ou du Canada Cette garantie est attribuée par GE Appliances, une compagnie Haier, Louisville, KY 40225.

ANNEXE 1

La définition de « Produit » correspond aux unités bibloc sans conduits de marque Haier. Le « Produit » comporte deux (2) sous-catégories de biens : Les « Produits intérieurs et extérieurs » et les « Produits d'installation sélectionnés », définis davantage ci-dessous : Les « Produits intérieurs et extérieurs » peuvent aussi être identifiés par les descriptions des numéros de modèle suivants : 1U*, 2U*, 3U*, 4U*, AB*, AD*, AL*, AM*, AW*, AF*, MVA* MVH*. Les « Produits d'installation sélectionnés » sont identifiés par les descriptions de numéros de modèle suivants : PB-* FQG-*, AH1-*, MS1-* et MS3-*.

TABLE OF CONTENTS

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD	50
MANUAL DEL PROPIETARIO	52
PIEZAS Y FUNCIONES	53
MANTENIMIENTO	54
CONTROL DE FALLAS	55
PROCEDIMIENTOS DE INSTALACIÓN	56
CABLEADO ELÉCTRICO	63
PRUEBA DE FUNCIONAMIENTO Y CÓDIGO DE FALLAS	69
GARANTÍA LIMITADA	71

MANTENIMIENTO DE REGISTROS

Gracias por adquirir este producto de Haier. Este manual de instalación le ayudará a lograr el mejor rendimiento de su nueva unidad.

Para referencia futura, registre el modelo y número de serie ubicados en la etiqueta que se encuentra en el lateral de su acondicionador de aire/ bomba de calor, y la fecha de compra.

Abroche su comprobante de compra a este manual, como ayuda para acceder al servicio de la garantía de ser necesario.

Para registrar su nuevo sistema Sin Conducto de Haier visite <http://www.haierductless.com/product-registration> e ingrese la información del número de modelo/ serie en esta página. Para acceder a la garantía del compresor y de las piezas por 10 años, es necesario realizar un registro dentro de los 60 días desde el momento de la instalación.

Número de modelo

Número de serie

Fecha de compra



INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

Este manual se deberá conservar y guardar cerca del equipamiento del acondicionador de aire.

- Existen dos tipos de indicaciones. Ambas están relacionadas con la seguridad y se deberán seguir de forma estricta.

• **⚠ WARNING** señala temas que representan un riesgo de lesión importante o la muerte.

• **⚠ CAUTION** señala temas que representan un riesgo de daño sobre el equipamiento o sobre el cuerpo.

- Por favor entréguele el manual al usuario luego de la instalación, encendido y puesta en uso. El manual se deberá guardar en un lugar seguro y cercano a la unidad.

⚠ WARNING RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. Puede ocasionar lesiones o la muerte.

- Una conexión a tierra es esencial antes de realizar al conexión al suministro de corriente.
- Desconecte todos los suministros de corriente eléctrica conectados antes de realizar el servicio técnico.

- Los tamaños de los conductores eléctricos deberán cumplir con los códigos nacionales o locales. El cableado se deberá sostener y asegurar de forma correcta. El aislante del cableado no deberá sufrir daños.
- Mantenga el equipamiento y los conductores de corriente fuera del alcance de los niños.

⚠ WARNING RIESGO DE INCENDIO. Puede ocasionar lesiones o la muerte.

- No guarde ni use materiales combustibles, gasolina u otros vapores inflamables o líquidos cerca de éste o de otros electrodomésticos.
- Una instalación incorrecta del cableado podrá ocasionar incendios.

⚠ WARNING

- Por favor instale la unidad sobre una base sólida o sobre una estructura lo suficientemente fuerte como para sostener la unidad.
- La instalación de este equipamiento deberá cumplir con los códigos de edificación locales.
- Esta unidad sólo es compatible con el refrigerante R-410A. El uso de cualquier otro refrigerante podrá conducir a niveles atípicos de alta presión de funcionamiento y esto podrá ocasionar daños o lesiones personales.
- Sólo use accesorios de empalme suministrados por Haier. El uso de cualquier otro tipo de empalmes anulará la garantía.
- Mantenga la tubería de drenaje de condensados alejada de ventilaciones de gases tóxicos, a fin de evitar una posible contaminación del espacio interior.
- Se deberá tener cuidado a fin de asegurar que no haya pérdidas de refrigerante. El R-410A es un gas pesado y desplazará el oxígeno. Ventile el área en caso de encontrar una pérdida.

- La tubería de drenaje se deberá instalar de acuerdo con las instrucciones de este manual, a fin de asegurar un drenaje adecuado. La tubería deberá estar correctamente aislada para evitar la condensación de humedad. Una instalación incorrecta podrá conducir a daños en el agua.
- Tanto la tubería de líquido como la tubería de vapor deberán estar bien aisladas. La falta de aislación podrá conducir a un deterioro en el rendimiento del sistema o a la formación de condensados.
- Este equipo no deberá ser usado ni reparado por personal que no haya sido entrenado de forma apropiada sobre su funcionamiento y mantenimiento.
- Los niños deberán ser supervisados a fin de asegurar que no se juegue con ni cerca del equipamiento.

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

⚠ CAUTION

- El cable a tierra se deberá conectar al bus a tierra en el panel del disyuntor. El cable a tierra no se deberá conectar a las tuberías de gas, tuberías de agua, varas de iluminación ni al cable telefónico a tierra. Una conexión a tierra inadecuada podrá ocasionar descargas eléctricas.
- Se deberá instalar un disyuntor que proteja el cableado del equipo. No proteger el cableado del equipo de forma adecuada podrá ocasionar daños, lesiones personales o la muerte.
- Luego de la instalación, se deberá conectar el acondicionador de aire a fin de realizar una prueba de pérdidas de corriente eléctrica.
- Es posible que la superficie de la bobina despidan vapor de agua o espray si la humedad del ambiente es superior al 80%, si la abertura del drenaje de condensados está bloqueada, si el filtro se ensucia o la circulación de aire se ve obstaculizada por cualquier razón. Si la tubería se tuerce de forma repetida en el mismo lugar, se quebrará.

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

PARA MÁS AYUDA, VISITE HAIERAPPLIANCES.COM O LLAME A LA LÍNEA DE AYUDA AL CONSUMIDOR AL 877-337-3639.

ANTES DE COMENZAR

Lea estas instrucciones en su totalidad y atentamente.

- **IMPORTANTE** – Conserve estas instrucciones para uso del inspector local.
- **IMPORTANTE** – Cumpla con todos los códigos y ordenanzas gubernamentales.
- **Nota para el Instalador** – Asegúrese de que el Comprador conserve estas instrucciones.
- **Nota para el Comprador** – Guarde estas instrucciones para referencia futura.
- **Nivel de habilidad** – La instalación de este sistema de bomba de calentamiento split deberá ser realizada por un técnico licenciado y certificado (para manejar el refrigerante R-410A, recuperación, etc.) y por un electricista calificado.
- La correcta instalación del producto es responsabilidad del instalador.
- Cualquier falla en el producto debido a una instalación inadecuada no estará cubierta por la garantía limitada.
- Para su seguridad personal, este sistema deberá estar conectado adecuadamente a tierra.
- Los dispositivos de protección (fusibles o disyuntores) aceptables para la instalación aparecen especificados en la placa de cada unidad.
- Asegúrese de evitar cableados al realizar la instalación.

⚠ CAUTION

- Los cables eléctricos de aluminio podrán presentar problemas especiales – consulte a un electricista calificado.
- Cuando la unidad se encuentre en la posición STOP (Detenido), aún llegará voltaje a los controles eléctricos.

MANUAL DEL PROPIETARIO

Información Importante:

- Los sistemas de acondicionadores de aire multi zona de las series MRV pueden operar múltiples unidades interiores en calefacción o refrigeración.
- Para la unidad de la bomba de calor, sólo las unidades configuradas en el modo de refrigeración funcionarán cuando el modo sea configurado en refrigeración; la misma lógica se aplica para la calefacción. En relación a la unidad de recuperación de calor, las unidades podrán funcionar bajo este modo de configuración sin importar en qué modo estén configuradas.
- Se deberá activar el encendido durante 12 horas antes del inicio, a fin de permitir que el cárter caliente durante el tiempo adecuado para proteger el compresor.
- Todas las unidades de interior del mismo sistema de refrigeración deberán poseer un disyuntor común, a fin de asegurar que todas las unidades interiores sean alimentadas durante el funcionamiento del sistema.
- **Estas unidades de interior podrán ser manejadas por un controlador cableado y un controlador remoto, pero la unidad deberá estar conectada a un receptor de señal (RE-02) para usar el control remoto.**

Funciones del Producto:

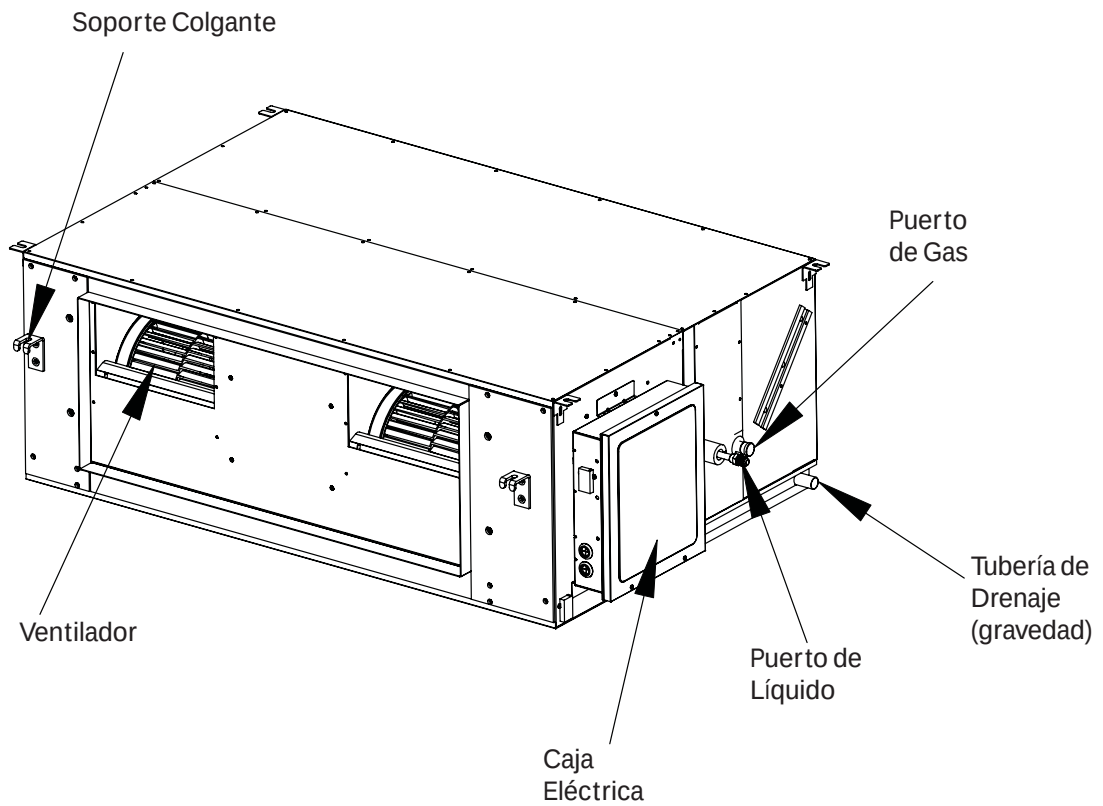
1. Unidad de interior con conducto con presión estática alta.
2. Un grosor de sólo 19 2/3 pulg. facilitará la instalación en un espacio limitado.
3. El sistema muestra de forma automática cualquier código de error para su diagnóstico.
4. Motor de CC sin escobillas para una mayor eficiencia energética.
5. ESP 1.0 (249) pulg. W.G. (Pa).
6. Función del controlador centralizado (controlador opcional de Haier).
7. Si se produce un corte de corriente mientras el sistema está en funcionamiento, éste reiniciará el último modo y las configuraciones en las cuáles se encontraba.
8. Nivel de sonido bajo.
9. Equipo de viento con presión estática de múltiples velocidades ajustable.

Condiciones de Funcionamiento:

Para usar el acondicionador de aire normalmente, por favor siga con las condiciones que aparecen a continuación:

Operating Range of Air Conditioner				
Refrigeración Seca	Interior	Máx.	DB: 90°F (32°C)	WB: 74°F (23°C)
		Mín.	DB: 64°F (18°C)	WB: 57°F (14°C)
	Exterior	Máx.	DB: 115°F (46°C)	WB: 79°F (26°C)
		Mín.	DB: 23°F (-5°C)	
Calefacción	Interior	Máx.	DB: 80°F (27°C)	
		Mín.	DB: 59°F (15°C)	
	Exterior	Máx.	DB: 75°F (24°C)	WB: 59°F (15°C)
		Mín.	DB: -4°F (-20°C)	

PIEZAS Y FUNCIONES



MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA

- Este equipo se podrá limpiar sólo cuando se apague y desconecte del suministro de corriente, ya que de otro modo se podrán producir descargas eléctricas y lesiones.

Mantenimiento del Filtro:

Limpieza del filtro de aire y de las rejillas de entrada/ salida de aire.

- No retire el filtro de aire excepto para su limpieza, o se podrán producir fallas.
- Limpie el filtro de aire de forma regular (generalmente una vez cada dos semanas) cuando el acondicionador de aire esté funcionando en un ambiente con polvo.

Limpieza del filtro de aire y de las rejillas de entrada/ salida de aire:

- Limpie las parrillas con una tela suave y seca.
- Si no se logra eliminar el polvo, se recomienda agua o un limpiador neutral en seco.

⚠ ADVERTENCIA

- No use gasolina, benceno, diluyentes, polvo para pulir o líquido insecticida para su limpieza.
- No realice la limpieza con agua caliente que supere los 122°F (50°C), para evitar desgastes o distorsiones.

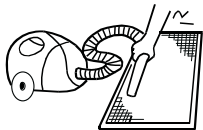
Limpieza del filtro de aire:

⚠ ADVERTENCIA

- No realice la limpieza con agua caliente que supere los 122°F (50°C), para evitar desgastes o distorsiones.
- No exponga el filtro de aire a un secado a alta temperatura.

(A) Cepille la suciedad y aspire.

(B) Lave con una tela seca y un detergente suave.



(C) Sacuda el agua y permita que el filtro se seque sólo con el aire antes de su reinstalación.

CONTROL DE FALLAS

Por favor controle lo siguiente al enviar el servicio de reparación:

Todos estos no son problemas.	Síntomas	Razones
	Ruido de agua corriente	Se escucha el ruido del agua corriente durante el inicio del funcionamiento, durante el funcionamiento o inmediatamente después de detener el funcionamiento. Es posible que el sonido de agua corriente se vuelva más fuerte 2 o 3 minutos después del inicio de la unidad. El sonido es refrigerante que circula dentro del sistema.
	Sonido de crujido	Durante el funcionamiento, es posible que el acondicionador de aire realice un sonido de crujido. Esto es ocasionado a partir de los cambios de temperatura del intercambiador de calor.
	Mal olor en el aire de la salida	Limpie los filtros y confirme que la bandeja de drenaje de condensados y la tubería de drenaje están limpias y despejadas.
	Indicador de funcionamiento parpadeante	Al restaurar la corriente luego de un corte de energía mostrará el parpadeo del indicador de funcionamiento.
	Indicador de espera	La indicación de espera es exhibida si la unidad no logra realizar el funcionamiento de refrigeración mientras que otras unidades exteriores se encuentran en el modo de calefacción. Cuando el control se encuentra configurado en el modo opuesto mientras el sistema está actualmente en funcionamiento, el control exhibe una espera.
	La unidad de interior inactiva aún posee sonido de refrigerante que circula y temperaturas radiantes	Mientras que otras unidades interiores están en funcionamiento, cierto flujo de refrigerante puede pasar a través de las unidades inactivas. Esto podrá producir como resultado cierta temperatura radiante y ruido del flujo.
	Sonido de clic al encender la unidad	El sonido es realizado al encender el sistema y se está calibrando desde una válvula de dosificación. Este sonido es normal.
Por favor realice otro control. Controle si existe una falla de energía.	Comienza o deja de funcionar de forma automática	Controle si el funcionamiento del sistema está siendo controlado por la función del temporizador. Temporizador – ON (Encendido) y Temporizador – OFF (Apagado)
	Falla de funcionamiento	Controle si existe una falla de energía. Controle si el fusible o disyuntor del suministro de energía están abiertos. Controle si la unidad está presentando alguna falla. Controle si se muestra el símbolo de espera. Esto se debe a que otras unidades interiores conectadas a la misma unidad exterior están funcionando en el modo opuesto. El sistema no puede calentar ni enfriar de forma simultánea.
	Malos efectos de refrigeración y calefacción	Controle si las parrillas de entrada o salida del ventilador exterior están bloqueadas. Controle si las puertas y ventanas están abiertas. Controle si el filtro de aire está bloqueado con escombros o polvo. Controle si la configuración del ventilador es demasiado baja. Controle si el sistema está configurado en el modo Fan (Ventilador). Controle si la temperatura está configurada de forma correcta.

De inmediato detenga el funcionamiento del sistema, desconecte el interruptor de suministro de energía del sistema y comuníquese con personal del servicio de posventa en caso de existir las siguientes circunstancias:

- Cuando los botones no estén flexibles y no puedan ser accionados;
- Cuando haya objetos extraños o hielo en la unidad;
- Cuando el sistema no funcione luego de salir del modo de protección;
- Cuando se produzcan otras condiciones atípicas.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Este manual no podrá ilustrar de forma completa todas las propiedades de los productos que fueron adquiridos. Ante cualquier consulta o solicitud, por favor comuníquese con el centro de distribución local de Haier.

▲ADVERTENCIA

Proteja la máquina de vientos o terremotos y realice la instalación en cumplimiento con las regulaciones. Una instalación inadecuada provocará accidentes como consecuencia de que la unidad se afloje y caiga.

▲PRECAUCIÓN

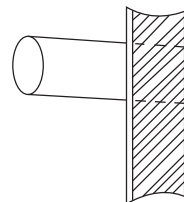
- Elija una ubicación adecuada para la instalación.
- Evite los lugares con alto nivel de salinidad (agua salada) y altos niveles de gas de azufre. La corrosión y daños sobre la unidad no estarán cubiertos por la garantía.
- Evite el exceso de aceite (incluyendo aceite mecánico) y vapor. Esto podrá reducir la eficiencia y rendimiento del producto.
- Evite las áreas donde las máquinas generen ondas electromagnéticas de alta frecuencia; esto podrá generar problemas de control.

Información de la instalación:

1. La distancia entre la salida de aire y el piso no deberá ser superior a 8.8 pies (2.7 cm).
2. Seleccione los lugares adecuados para la instalación donde el flujo de aire se pueda esparcir de forma pareja a través del hogar. Organice las ubicaciones adecuadas para conectar las tuberías y cables como también la tubería de desagüe hasta la parte exterior.
3. La construcción del cielorraso deberá ser lo suficientemente resistente como para sostener el peso de la unidad.
4. Asegúrese de que la tubería de conexión, la tubería de desagüe y las tuberías de conexión de refrigerante se puedan colocar a través de las paredes exteriores para que se conecten con las unidades exteriores.
5. Haga que la tubería de conexión entre las unidades exterior e interior y que la tubería de desagüe sean lo más cortas posibles.
6. Por favor lea las instrucciones de instalación adjuntas para la carga de refrigerante de la unidad exterior.
7. La pestaña de conexión deberá ser controlada por los usuarios.
8. Los dispositivos eléctricos tales como televisores, instrumentos, dispositivos, objetos artísticos, pianos, equipos inalámbricos y otros objetos de valor no se deberán colocar debajo de la unidad interior, a fin de evitar posibles condensaciones que generen daños a partir del goteo sobre estos.

Se podrán seguir los siguientes pasos luego de seleccionar el lugar de instalación:

1. Realice un agujero en la pared e inserte la tubería de conexión y los cables de conexión a través de una tubería de PVC suministrada en el campo. El agujero deberá estar levemente inclinado hacia abajo con una pendiente de por lo menos 1/100.
2. Antes de cortar la abertura, asegúrese de que no haya tuberías ni varillas reforzadas detrás de la posición de corte. Evite cortar la abertura cerca de cables o tuberías de conexión.
3. Cuelgue la unidad sobre un techo horizontal y firme. Si la base de la unidad no es estable, podrá generar ruido, vibraciones o pérdidas.
4. Sostenga la unidad de manera firme y dé forma a la tubería de conexión, conectando los cables y la tubería de desagüe de modo que permitan pasar fácilmente a través de la abertura.

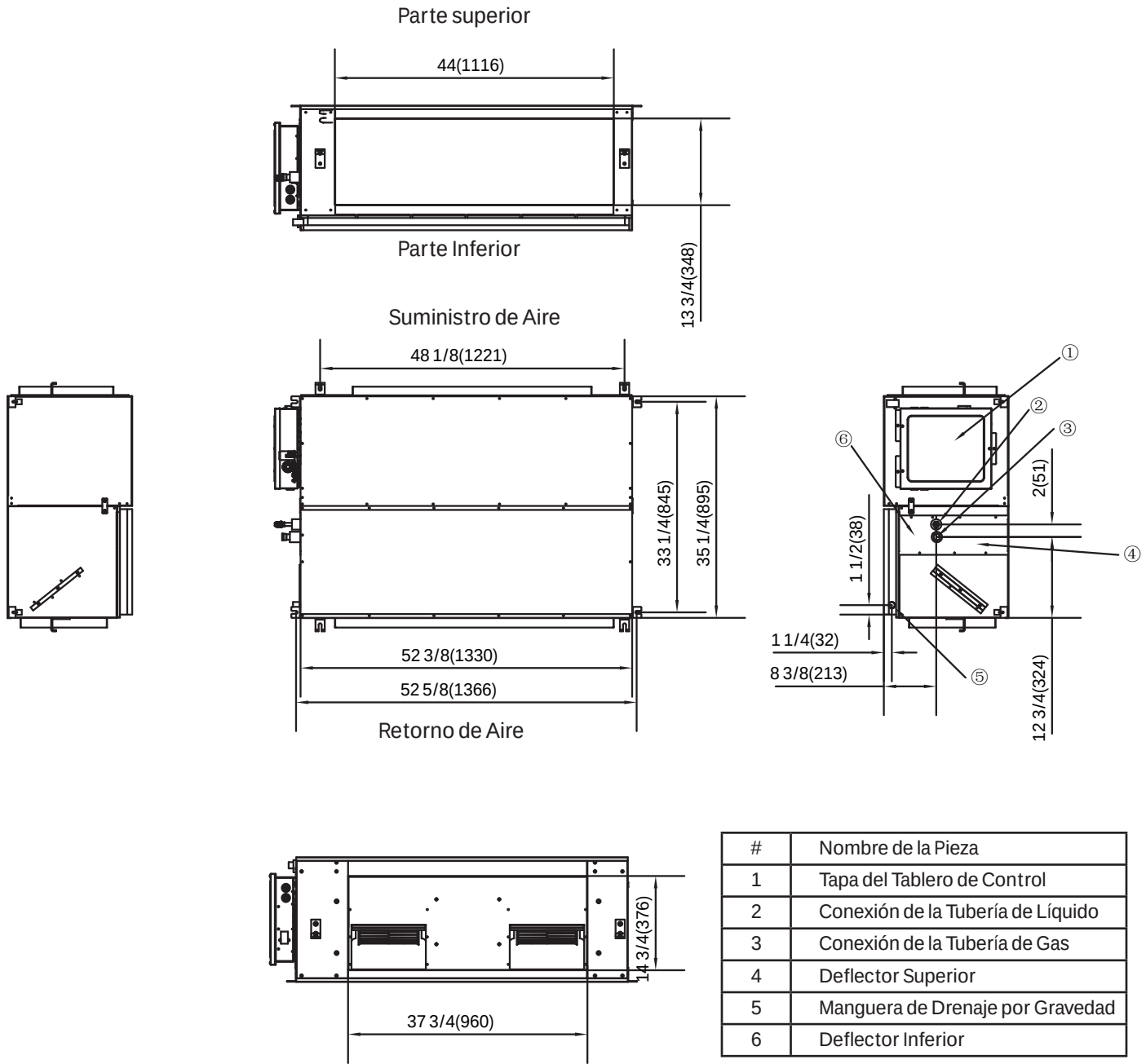


Herramientas Requeridas para la Instalación:

- Soplete para soldar
- Aleación de soldadura de cobre, fósforo y plata del 15%
- Pelacables
- Solución de jabón y agua o detector de pérdidas de gas
- Llave dinamométrica
- Cortatubos
- Escariador
- Abocardador
- Cuchillo
- Cinta de medición
- Nivel
- Bomba de vacío
- Dispositivo para pesar
- Nitrógeno
- Adaptador para Mini Split AD-87 (1/4" F a 5/16")
- Cinta no adhesiva
- Cinta adhesiva
- Cableado eléctrico

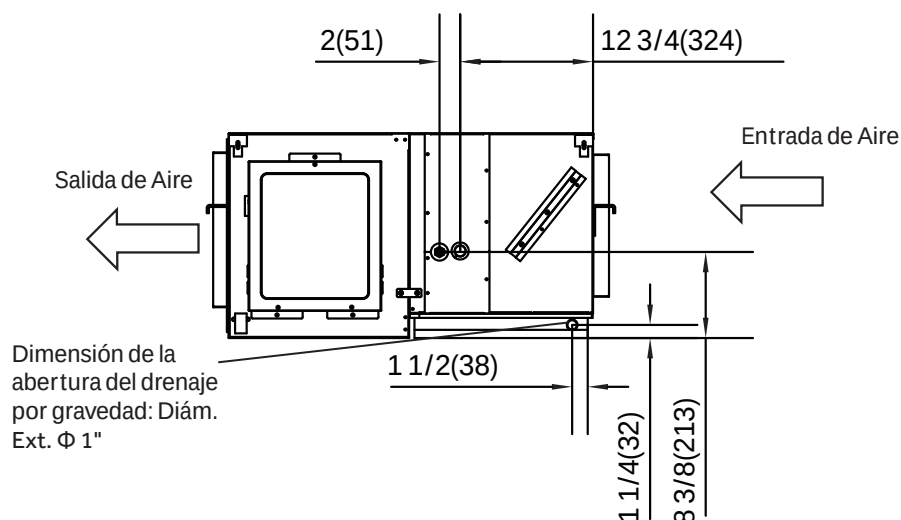
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Dimensión (unidad: pulg.)



INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

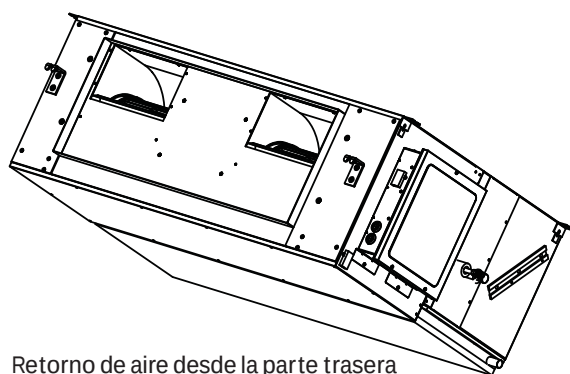
Dimensiones del suspensor y tuberías de desagüe:



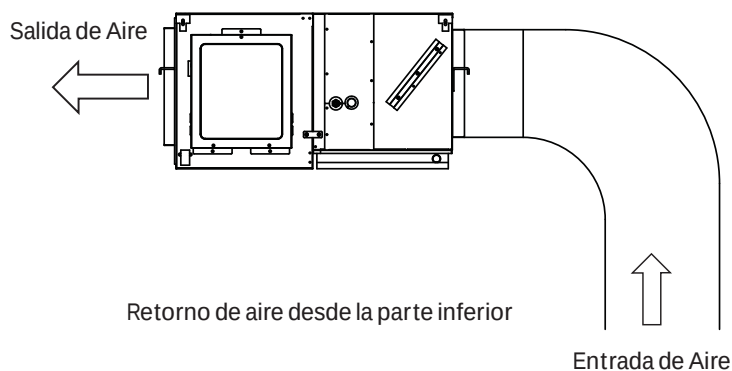
Modos de instalación para unidades interiores

Esta serie de acondicionadores de aire se podrán organizar en dos modos de retorno de aire:

1. Retorno de aire desde la parte trasera (por omisión de fábrica);
2. Retorno de aire desde la parte inferior (se puede ajustar en la posición). (Consulte las siguientes figuras).



Retorno de aire desde la parte trasera



Retorno de aire desde la parte inferior

Nota: El modo de retorno de aire con dirección descendente incrementará el ruido de 6 a 8 dB(A). Se recomienda instalar el acondicionador de aire en el modo de retorno de aire 2 con dirección descendente si se cuenta con suficiente espacio.

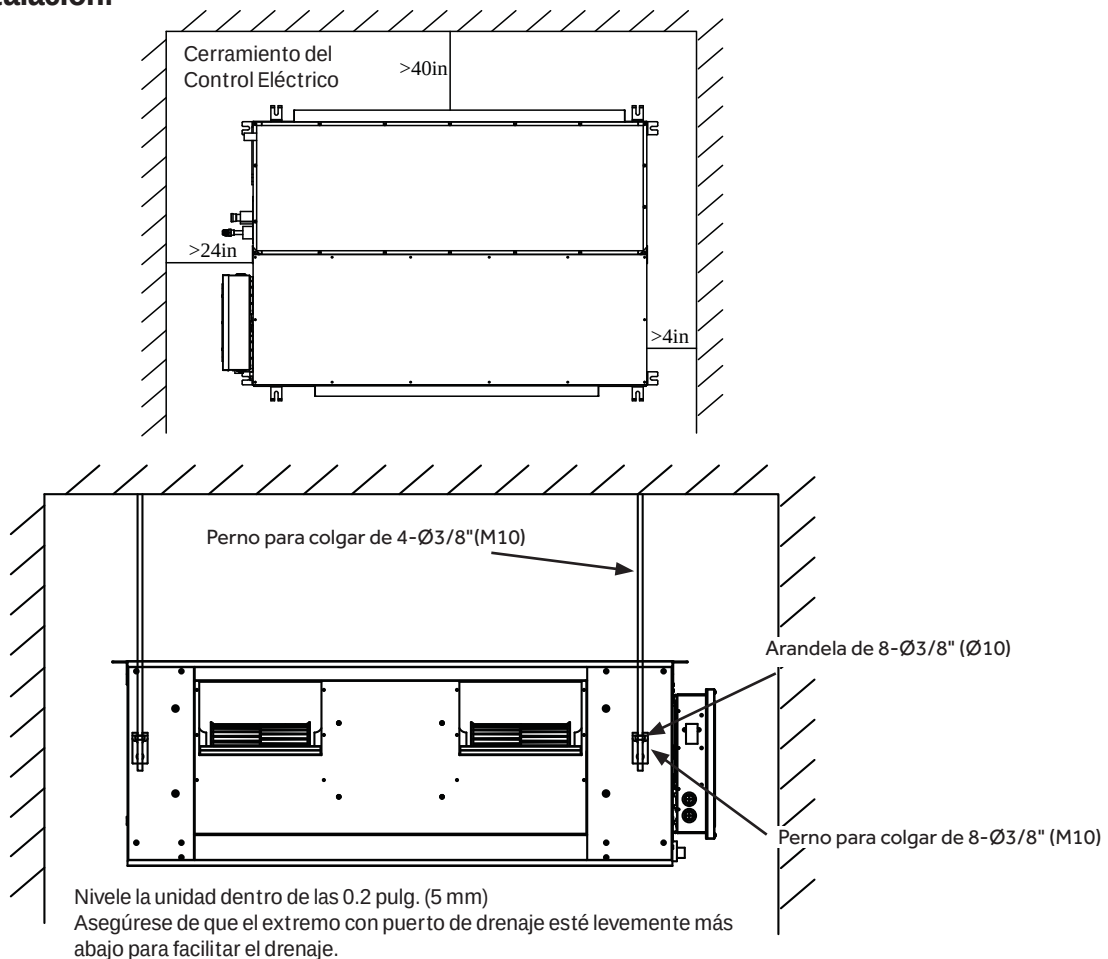
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Espacio y método de instalación

Instalación del cuerpo:

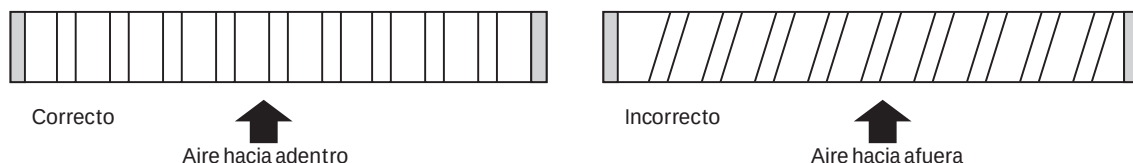
1. Use los pernos de elevación de 3/8" (M10)
2. Retiro de cielorraso: para diferentes estructuras de edificaciones, por favor consulte con el personal de edificación sobre las condiciones reales.
 - a. Refuerzo del cielorraso: asegúrese de que el cielorraso esté horizontal y que no se sacuda. Se deberá reforzar la estructura de la base del cielorraso.
 - b. Recorte y retire la estructura de la base del cielorraso.
 - c. Refuerce las caras sobre la izquierda al retirar el cielorraso y refuerce aún más la estructura de la base que une ambos extremos del cielorraso.
- d. Una vez completada la instalación de la unidad, es hora de instalar las tuberías y cables. Elija una posición de instalación adecuada y determine la dirección de salida de las tuberías antes de la instalación. Por favor empuje la tubería de refrigerante, la manguera de desagüe, los cables de conexión interior y exterior, y los cables de control hasta sus posiciones de conexión antes de colgar la máquina cuando se cuente con un cielorraso.

Espacio de instalación:



Instalación de la rejilla de entrada de aire

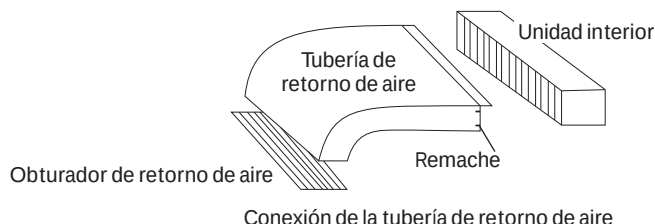
El ángulo de la rejilla de entrada de aire deberá estar paralelo con la dirección de entrada del aire; de otro modo, ocasionará más ruido. Ejemplo mostrado a la derecha.



INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Instalación del Conducto de las Unidades Interiores:

1. Instalación de trabajo del conducto: con un conducto de suministro cuadrangular, el diámetro no deberá ser inferior a los lados del conducto de salida de aire.
2. Instalación del conducto de retorno de aire: conecte un lado del conducto de retorno de aire al retorno de aire de las unidades interiores con remaches, con el otro lado conectado al obturador de retorno de aire, como se muestra en la Fig. 1.
3. Aislación de los Conductos de Suministro: Los conductos de suministro y retorno de aire deberán estar aislados.



Selección de la Salida del Ventilador:

Esta máquina utiliza un motor de CC. Están disponibles múltiples ajustes de presión estática externa (ESP). Por omisión de fábrica se dispone de la presión estática externa (ESP) estándar. La presión estática externa (ESP) y el modo Silent (Silencioso) se podrán configurar de acuerdo con la presión estática y el requisito en relación a ruidos.

Los rangos de configuración son los siguientes:

Grado	1	2	3	4/ ESP Estándar	5	6	7	8	9	10	11
ESP/Pa	0	40	70	100	120	150	170	190	210	230	250

Funcionamiento:

Controlador cableado YR-E16B: Con la pantalla encendida, presione la tecla Menu (Menú) para ingresar a la interface del menú. Presione la tecla Installers Settings (Configuraciones para Instaladores) para ingresar a la interface de configuraciones de instalación. Luego seleccione la tecla Special Settings (Configuraciones Especiales) e ingrese la contraseña: 841226. ESP es la función del número de equipo con la presión estática correspondiente. Cuando las flechas izquierda y derecha estén parpadeando, presione la tecla Enter (Ingresar) para confirmar. Cuando las flechas izquierda y derecha estén fijas, presione las teclas Left (Izquierda) y Right (Derecha) para realizar ajustes. Luego del ajuste, presione Enter (Ingresar) para realizar la confirmación.

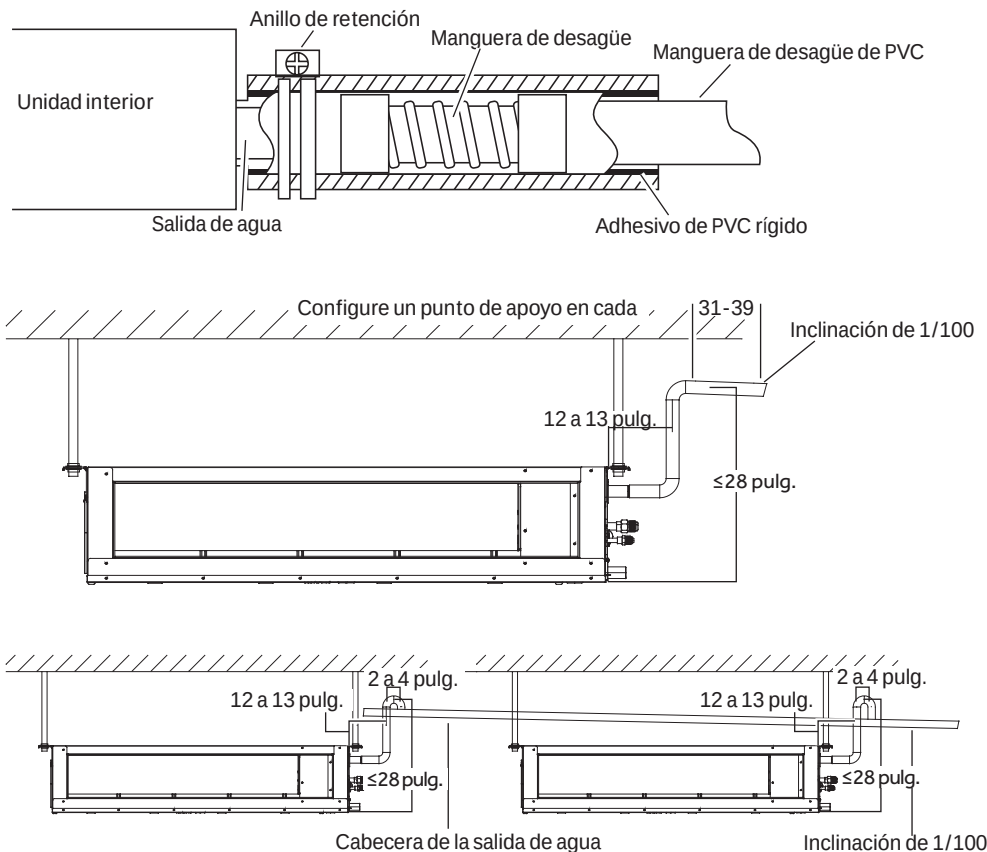
Instalación de la Manguera de Desagüe:

Conexión de la manguera de desagüe interior

1. Por favor use la manguera de desagüe accesoria para conectar la salida de condensados de la unidad y la tubería de PVC. Use anillos de retención para ajustarlas como se muestra en la figura de la siguiente página.
2. Por favor use un adhesivo de PVC rígido para la conexión de otras tuberías y asegúrese de que no haya pérdidas.
3. La manguera de desagüe deberá ser envuelta con una manga aislante y ajustada con una cuerda para evitar pérdidas de aire del condensado producido.
4. La manguera de desagüe deberá descender hacia el lado del desagüe con una inclinación por encima de 1/100, a fin de evitar que el agua vuelva a circular hacia el acondicionador de aire cuando la unidad deje de funcionar. Se deberá evitar la expansión de la manguera de desagüe o la acumulación de agua, ya que de otro modo esto generará ruidos atípicos.
5. No empuje la manguera de desagüe al realizar conexiones, a fin de evitar que las conexiones de la tubería se aflojen o desconecten. La manguera de desagüe no se deberá empujar hacia el lateral más de 8 pulg. (200 mm) y deberá estar sostenida cada entre 31 y 39 pulg. (0.8 y 1.0 m) para evitar que se doble.
6. El extremo de la manguera de drenaje deberá estar más de 2 pulg. (50 mm) alejado del piso o de la parte inferior del tanque de drenaje. No se deberá colocar dentro del agua. Para drenar el condensado directamente en la tubería de drenaje, la manguera de drenaje deberá estar aprisionada (en forma de U), a fin de evitar que ingresen a la sala olores cloacales desde la manguera.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Instalación de la Manguera de Desagüe (cont.):



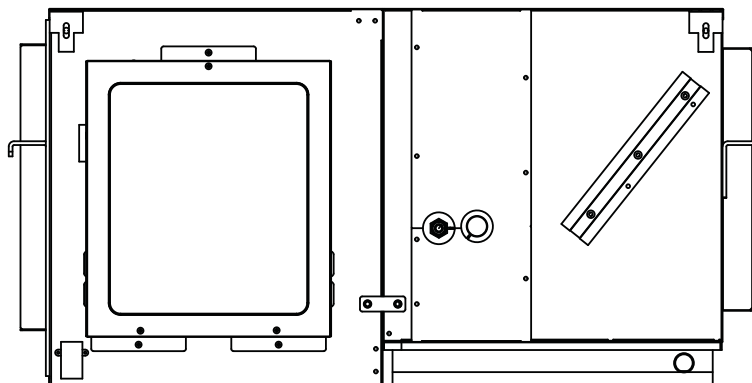
Unidades múltiples usan la cabecera de salida de agua para drenar el agua hacia el desagüe de la edificación

Prueba de Desagüe:

Asegúrese de que la manguera de desagüe esté despejada y que todas las condiciones estén selladas de forma ajustada antes de realizar la prueba.

Realice la prueba de desagüe del siguiente modo:

1. Agregue aproximadamente 0.123 gal. (500 ml) de agua en la bandeja de desagüe a través del puerto de inyección de agua.
2. Active el interruptor y use la unidad en el modo de refrigeración. Controle los drenajes de salida de agua normalmente y que no haya pérdidas en las conexiones. Una vez completada la prueba de desagüe, reemplace el enchufe del puerto de inyección de agua. Para la posición del puerto de inyección de agua, consulte la figura.
3. El desplazamiento máximo de estas unidades interiores es de 8.98 gal/h (34 kg/h).



INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Longitud de la Tubería y Diferencia de Altura

Por favor consulte el manual adjunto de las unidades exteriores.

Modelo		MVAH072ME2AA/MVAH096ME2AA
Tamaño de la Tubería (mm)	Tubería de Gas	Ø12.7
	Tubería de Líquido	Ø6.35
Material de la Tubería	Tubería de cobre sin empalmes calificada	

Materiales y Especificaciones de la Tubería

Las herramientas especiales diseñadas para el R410A se deberán usar para cortar y abocardar tuberías.

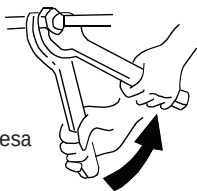
Cantidad de Recarga de Refrigerante

Agregue refrigerante de acuerdo con las instrucciones de instalación de la unidad exterior. El agregado de refrigerante R410A deberá ser realizado con una balanza digital, a fin de asegurar que sean agregadas las cantidades adecuadas. Se podrán producir fallas del compresor por niveles de carga del sistema excesivos o deficientes.

Procedimientos de Conexión del Refrigerante

Conecte todas las tuberías de refrigerante a través de conexiones abocardadas.

- Las llaves duales deberán ser usadas en la conexión de la tubería de la unidad interior.
- Para ajustar la llave de torsión consulte la tabla derecha.



Llave francesa

Diámetro Exterior de la Tubería en pulg (mm)	Torsión de montaje en libras-pulg (N-m)	Especif. de la Torsión Abocardada pies-libras (N-m)
Ø1/2"(Ø12.7)	443.7(49.0)	43 (59)

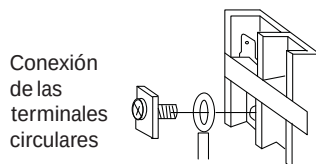
Corte y Extensión

- Corte la tubería hasta la longitud necesaria.
- Escarie el corte para retirar el reborde. Haga esto con la tubería mirando hacia abajo para que los restos caigan.
- Agregue la tuerca abocardada suministrada a la tubería.
- Use el abocardador para R410A para realizar abocardados.

CABLEADO ELÉCTRICO

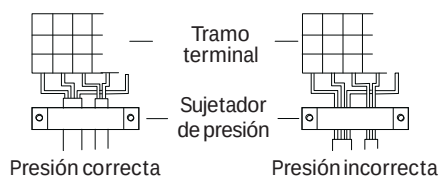
Conexiones de los Cables

1. . Realice la conexión usando terminales circulares redondeadas: el método de usar una terminal circular se muestra en la figura. Retire el tornillo, conecte el mismo a la terminal luego de colocar el mismo a través del anillo al final del cable y realice el ajuste.



2. Conexión utilizando terminales rectas:

Realice la conexión usando terminales rectas redondeadas: el método de usar una terminal circular se muestra en la figura. Retire el tornillo, conecte el mismo a la terminal luego de colocar el mismo a través del anillo al final del cable y realice el ajuste.



3. Sujete los cables:

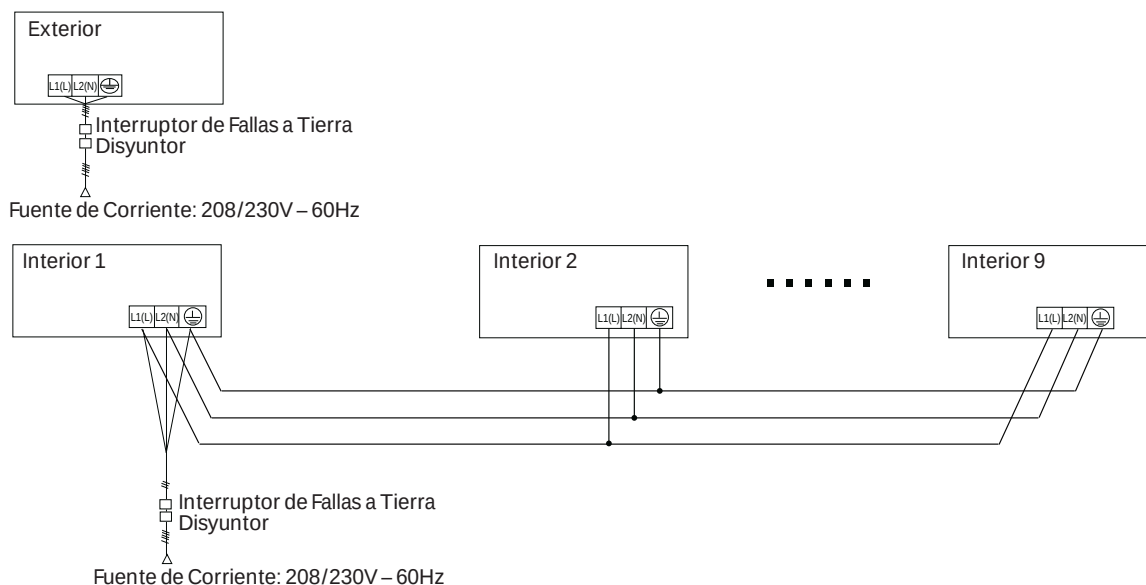
Asegure los cables con ganchos que deberán hacer presión sobre el aislante de los cables.

⚠ ADVERTENCIA

- Siga los códigos locales al seleccionar el calibre del cable y realizar la conexión a la corriente del hogar.
- Use los sujetadores para cables con amortiguador de refuerzo y abrazaderas con conductores de bloqueo para evitar que los cables se corten de los postes terminales.
- La unidad deberá estar conectada a tierra de forma adecuada. No use tuberías de agua o gas, cables telefónicos a tierra ni pararrayos.

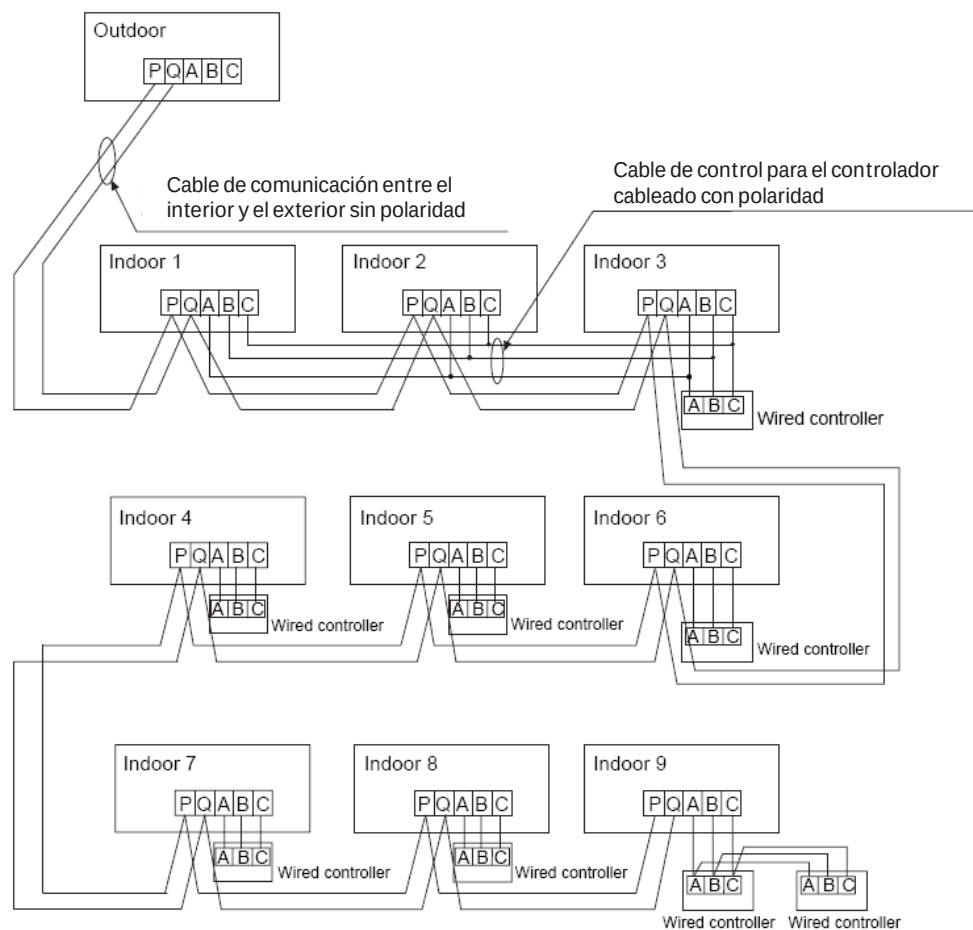
⚠ PRECAUCIÓN

- Sólo se podrá usar cables de cobre. Se deberá brindar un disyuntor de tamaño apropiado, ya que de otro modo se podrá producir una descarga eléctrica.
- La unidad requiere 208/230VAC – cables L1, L2 y uno a tierra. No se requiere un cable neutro.
- Todas las unidades interiores deberán estar conectadas al mismo disyuntor para evitar que algunas de las unidades queden sin conexión mientras otras están conectadas.
- El cableado del controlador y la tubería de refrigerante se podrán acomodar y hacer funcionar juntas.
- Desconecte la corriente de la unidad exterior e interior antes de realizar el servicio técnico de cualquier componente del sistema.



- Las unidades interiores deberán compartir un sólo disyuntor eléctrico. Se deberán calcular las especificaciones del disyuntor. Se recomienda que ambas unidades interior y exterior estén conectadas a un RCD y dispositivos de sobretensión.

Cuadro de Señalización del Cableado



CABLEADO ELÉCTRICO

Conexiones de Cables (cont.)

- Las unidades exteriores poseen una conexión paralela a través de tres cables con polaridad.
- La unidad principal, el control central y todas las unidades interiores poseen conexión paralela a través de dos cables sin polaridad.
- Existen tres formas de conexión del control cableado y las unidades interiores:
 - Un controlador cableado para controlar múltiples unidades; es decir: 2 a 9 unidades interiores, como se muestra en la figura en la parte superior de la página (1 a 3 unidades interiores). La unidad interior 3 es la unidad principal controlada por cables y las demás son las subunidades controladas por cables. El controlador remoto y la unidad principal (directamente conectada a la unidad interior del controlador cableado) están conectadas a través de tres cables con polaridad. Otras unidades interiores y la unidad principal están conectadas a través de tres cables con polaridad. SW01 en la unidad principal del control cableado está configurada en 0, mientras que SW01 en otras subunidades de control cableado está configurada en 1, 2 y así sucesivamente. (Por favor consulte la configuración del código A en la página 14).
 - Un controlador cableado controla una unidad interior, como se muestra en la figura en la parte inferior de la página (unidades interiores 4 a 8). Las unidades interiores y el controlador cableado están conectados a través de tres cables con polaridad.
 - Dos controladores cableados controlan una unidad interior, como se muestra en la figura (página 18) (unidad interior 9). Cualquiera de los controladores cableados se podrán configurar para que sean el controlador cableado principal, mientras que el otro está configurado para ser el controlador cableado auxiliar. El control cableado principal y las unidades interiores, y los controles de cableado principal y auxiliar están conectados a través de tres cables con polaridad.

Nota: Para el tipo de conducto de motor de CC/ ESP baja, el CI (PCB) viene con los bloques terminales. Por favor asegúrese de prestar la atención debida para realizar el cableado de acuerdo con las etiquetas. Los cables de corriente y los cables de señal atraviesan el agujero de cables metálico de forma aparte con la manga protectora del cableado de conexión. Tamaño del calibre del cableado y tamaño del disyuntor para el cuadro del amperaje interior total.

Las pautas actuales del NEC y los códigos locales sobrepasarán este cuadro.

Ítems Corriente Total de las Unidades Interiores (A)	Sección Transversal (mm ²)	Longitud en pulg. (mm)	Corriente Nominal del Disyuntor de Exceso (A)	Corriente Nominal del Disyuntor Residual (A) Interruptor de Fallas a Tierra (mA) Tiempo de Respuesta (S)	Área Transversal del Cable de Señal
< 6	2.5	20	6	6 A, 30 mA, 0.1S or below	2 core X0.75-2.0mm ²
≥ 6 and < 10	2.5	20	10	10 A, 30 mA, 0.1S or below	
≥ 10 and < 16	4	25	16	16 A, 30 mA, 0.1S or below	
≥ 16 and < 25	6	30	25	25 A, 30 mA, 0.1S or below	
≥ 25 and < 35	10	50	32	32 A, 30 mA, 0.1S or below	

- El cable de corriente eléctrica y los cables de señal deberán estar ajustados.
- Cada unidad interior deberá poseer una conexión a tierra.
- El cable de corriente deberá ser medido si supera la longitud permitida.
- La protección del cable de todas las unidades interiores y exteriores deberán estar conectados juntos y a tierra en la unidad exterior. El extremo alejado del cable de protección se deberá envolver y encintar nuevamente.
- Los cables de señal no deberán ser superiores a los 3280 pies (1000 m).

Cuadro ABC del Controlador Cableado

Longitud del Controlador Cableado pies (m)	Dimensiones del Cableado en AWG (mm ²)
≤ 820 (250)	18 (0.75) x 3 core shielding line

- La capa de protección del cable del controlador deberá estar conectada a tierra en el extremo del equipamiento, y volver a ser encintada en el extremo de la tubería.
- La longitud total del cable controlador no deberá ser superior a 820 pies (250 m).

CABLEADO ELÉCTRICO

Configuración del Interruptor DIP

- El interruptor DIP está configurado en la posición “On” (Encendido) si se indica “1” en la tabla. El interruptor DIP está configurado en la posición “Off” (Apagado) si se indica “0” en la tabla.
- Los interruptores DIP configurados en On (Encendido) de fábrica están marcados en rojo.

Principios de definición de los interruptores con códigos:

(A) Definición de SW01:

- SW01_1 a 4 se usa para configurar la dirección interior al agrupar múltiples unidades interiores conectadas a un solo controlador cableado YRE16B o YR-E17.
- SW01_5 a 8 configuran la capacidad de la unidad interior (configuración de fábrica). Sólo se debe configurar al reemplazar el tablero.

SW01_1 SW01_2 SW01_3 SW01_4	Dirección de la unidad interior del controlador cableado (dirección grupal)	[1]	[2]	[3]	[4]	Dirección de la unidad interior del controlador cableado (dirección grupal)
		0	0	0	0	0# (unidad principal controlada por cable) (por omisión)
		0	0	0	1	1# (unidad esclava controlada por cable)
		0	0	1	0	2# (unidad esclava controlada por cable)
		0	0	1	1	3# (unidad esclava controlada por cable)
		...	...	...	...	
		1	1	1	1	15# (unidad esclava controlada por cable)
SW01_5 SW01_6 SW01_7 SW01_8	Capacidad de la unidad interior	[5]	[6]	[7]	[8]	Capacidad de la unidad interior
		0	0	0	1	7000BTU
		0	0	1	0	9000BTU
		0	0	1	1	12000BTU
		0	1	1	0	18000BTU
		0	1	1	1	24000BTU
		1	0	1	0	36000BTU
		1	0	1	1	48000BTU
		1	1	0	0	54000BTU
		1	1	0	1	72000BTU
		1	1	1	0	96000BTU

Nota: se podrá conectar un controlador cableado a un máximo de dieciséis unidades interiores con conducto de aire ultra fino.

Configuración del Interruptor DIP (cont.)

(B) Definición y descripción de SW03

- SW03_1 a 8 se usa para configurar la dirección de la unidad interior en el sistema. Configure la dirección sólo si usará el controlador central YCZ-A004. Deje la opción por omisión si no se usará ningún controlador central.

SW03_1	Dirección del modo de configuración	[1]	Configuración de dirección automática o configuración de dirección del controlador cableado (por omisión)							
		1	Dirección configurada con código							
SW03_2 ~ SW03_8	Dirección de la unidad interior configurada con código y dirección con controlador centralizado	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	Dirección de la unidad interior	Dirección del controlador centralizado
		0	0	0	0	0	0	0	0# (Por omisión)	0# (Por omisión)
		0	0	0	0	0	0	1	1#	1#
		0	0	0	0	0	1	0	2#	2#
		...	...	...	...	...	...	...	...	...
		0	1	1	1	1	1	1	63#	63#
		1	0	0	0	0	0	0	0#	64#
		1	0	0	0	0	0	1	1#	65#
		1	0	0	0	0	1	0	2#	66#
		...	...	...	...	...	...	...	...	...
		1	1	1	1	1	1	1	63#	127#

Nota:

- Configure la dirección por código al conectar el controlador centralizado o entrada o cambie el sistema.
- Dirección del controlador centralizado = dirección de comunicación +0 o +64.
- SW03_2 = OFF (Apagado), dirección del controlador centralizado = dirección de comunicación +0 = dirección de comunicación.
- SW03_2 = ON (Encendido), dirección del controlador centralizado = dirección de comunicación +64 (se aplica cuando se usa el controlador centralizado y hay más de 64 unidades interiores).

CABLEADO ELÉCTRICO

Configuración del Interruptor DIP del Controlador Cableado YR-E17

Interruptores de Función

Interruptor DIP	Estación Encendida/ Apagada	Función	Configuración por Omisión
Sw1	Encendida	Controlador con cables esclavo	Apagada
	Apagada	Controlador cableado principal	
Sw2	Encendida	Pantalla encendida de la temp. ambiente	Apagada
	Apagada	Pantalla apagada de la temp. ambiente	
Sw3	Encendida	Recopilar temp. ambiente del CI (PCB) de interior	Apagada
	Apagada	Recopilar temp. ambiente del controlador cableado	
Sw4	Encendida	Memoria inválida no volátil	Apagada
	Apagada	Memoria inválida no volátil	
Sw5	Encendida	Protocolo anterior	Apagada
	Apagada	Auto adaptación	
Sw6	Encendida	Reservada	Apagada
	Apagada	Reservada	
Sw7	Encendida	Modelo con paleta hacia Arriba/ Abajo e Izquierda/ Derecha	Apagada
	Apagada	Modelo con paleta hacia Arriba/ Abajo	
Sw8	Encendida	Unidad de Aire Fresco	Apagada
	Apagada	Unidad general	

Para otras configuraciones del controlador remoto cableado, por favor consulte el manual de controladores.

La diferencia entre un controlador cableado principal y esclavo.

Ítems de Comparación	Controlador Cableado Principal	Controlador Cableado Esclavo
Función	Todas las Funciones	- ON/OFF (Encendido/ Apagado), Mode (Modo), Fan speed (Velocidad del Ventilador), Temp (Temperatura), Setting (Configuración), Swing (Paleta), Energy saving (Ahorro de energía), Clock function (Función de reloj), Mode Setting (Configuración de modo), Screen Saving (Ahorro en pantalla) y Child lock (Bloqueo para niños) están disponibles. - Cancelar el ícono de limpieza del filtro. - Busque el parámetro detallado y el código de funcionamientos erróneos.

PRUEBA DE FUNCIONAMIENTO Y CÓDIGO DE FALLAS

Antes de la Prueba de Funcionamiento

- Conecte la unidad al suministro de corriente de las unidades exteriores para energizar el cárter del calefactor en el compresor. Encienda la misma 12 horas antes del inicio y funcionamiento.

Controle las conexiones de la tubería de desagüe y de las tuberías de conexiones de cables para asegurarse de que estén correctas.

- La tubería de desagüe se deberá colocar en la parte más baja mientras que las tuberías de conexión se deberán colocar en la parte más alta. Las tuberías de desagüe deberán ser aisladas, especialmente en las unidades interiores, a fin de evitar problemas de condensación.
- La tubería de desagüe deberá ser instalada de modo que se aleje en declive de la unidad.

Controle la Instalación

- Controle que las conexiones de corriente principales cuenten con el balance de voltaje correcto.
- Controle cualquier pérdida en las uniones de las tuberías.
- Controle las conexiones de corriente en el encendido principal de las unidades interior y exterior.
- Controle si las ubicaciones de las unidades son conformes con las pautas de instalación.
- Controle que no haya ruidos excesivos.
- Controle si la conexión del cableado está ajustada.
- Controle si las tuberías del refrigerante y de condensación están aisladas.
- Controle si los drenajes condensados poseen la terminación apropiada.
- Controle si las unidades interiores se encuentran posicionadas.

Prueba de Funcionamiento

- Solicítele al técnico de instalación que realice una prueba de funcionamiento. Asegúrese de que los procedimientos de prueba sean acordes con el manual y cerciórese de que los controles de temperatura funcionen de forma correcta.
- Se podrá usar el siguiente procedimiento para forzar el modo de funcionamiento compulsivo, si la máquina no se inicia debido a la temperatura de la sala. La función no está disponible para los tipos de modelo con control remoto.
- Configure el controlador cableado YR-E17 en el modo de refrigeración/ calefacción, y presione el botón "ON/OFF" (Encender/ Apagar) durante 10 segundos para ingresar en el modo compulsivo de refrigeración/ calefacción. Presione el botón "ON/OFF" (Encender/ Apagar) nuevamente para interrumpir el funcionamiento compulsivo y detener el funcionamiento del sistema.

Soluciones a Fallas

Lea la "Consulta de registros de fallas de las unidades interiores" en la página anterior cuando aparezca cualquier tipo de falla. Consulte el código de fallas de los controles cableados o el número de parpadeos LED en el panel de control de las unidades interiores/ lámpara de funcionamiento correcto. Consulte las descripciones de fallas en la tabla siguiente.

Fallas de la Unidad Interior

Códigos de Falla en el Controlador Cableado	PCB LED5 (unidades interiores) / Lámpara del Temporizador con Receptor (Controlador Remoto)	Descripciones de Fallas
01	1	Falla del sensor de temp. ambiente de la unidad interior TA
02	2	Falla del sensor de la tubería de la unidad interior TC1
03	3	Falla del sensor de la tubería de la unidad interior TC2
05	5	Falla del EEPROM de la unidad interior
06	6	Falla de comunicación entre las unidades interior y exterior
07	7	Falla de comunicación entre la unidad interior y el control cableado
08	8	Falla del interruptor flotante de la unidad interior
09	9	Falla de la dirección de la unidad interior duplicada
12	12	Falla de la unidad interior con cruce Cero de 50 Hz
14	14	Falla de la unidad interior con motor de CC
18	18	Falla de caja de la válvula BS o del interruptor 4WC
20	20	Fallas correspondientes de las unidades exteriores

NOTAS

GARANTÍA LIMITADA

Abroche su recibo aquí. Para acceder al servicio técnico de acuerdo con la garantía deberá contar con la prueba de la fecha original de compra.

Modelos: MVHP*, MVHR*, MVAB*, MVAL*, MVAM*, MVAW*, MVAD*, VP1*, VP4*

Por el Período de:	Haier Will Replace:
10 años de garantía limitada de piezas Desde la fecha de la instalación original	Esta garantía limitada cubre todos los defectos de fabricación o de los materiales de las piezas mecánicas y eléctricas pertenecientes al Producto ("Piezas Defectuosas") durante un período de 10 años desde la instalación original. Haier le proveerá piezas nuevas o reparadas, o el reemplazo de toda o parte de la unidad, a su propia discreción, a su técnico de instalación con licencia de HVAC. Esta garantía también cubre todos los defectos de fabricación o de los materiales del control de la unidad durante un período de 1 año. El control remoto cuenta con una garantía de accesorios con cobertura por 1 año. Haier brindará un controlador nuevo o reparado, a su propia discreción.
Garantía del compresor de 10 años desde la fecha de instalación original	El compresor perteneciente a este producto posee garantía por un período de 10 años desde la Fecha de Compra. Haier proveerá un compresor nuevo o uno reparado, o el reemplazo de toda o parte de la unidad, a su propia discreción, a su técnico de instalación con licencia de HVAC.

CUÁL ES LA FECHA DE LA INSTALACIÓN ORIGINAL

La "fecha de instalación original" es la fecha en que la unidad fue originalmente activada por el técnico o instaladores certificados de Haier, y todos los procedimientos de inicio fueron correctamente completados y verificados en el recibo del instalador. Si la fecha de instalación no puede ser verificada, entonces la Fecha de Instalación Original será de sesenta días luego de la fecha de fabricación, de acuerdo con lo determinado por el número de serie del Producto.

CUÁL ES LA FECHA DE COMPRA

La "Fecha de Compra" es la fecha en que la instalación original fue completada y todos los procedimientos de inicio del Producto fueron adecuadamente completados y verificados en el recibo del instalador. Si la fecha de instalación no puede ser verificada, entonces la Fecha de Compra será de sesenta (60) días luego de la fecha de fabricación, de acuerdo con lo determinado por el número de serie del Producto. Usted deberá guardar y poder brindar su recibo de venta original entregado por el instalador como prueba de la Fecha de Compra. En una edificación nueva, la Fecha de Compra será la fecha en que el dueño le compró la residencia al constructor.

QUIEN CALIFICA PARA LA GARANTÍA DE 10 AÑOS

Se estará calificado para la garantía de 10 años de piezas y del compresor si se reúnen las siguientes condiciones. De otro modo, la unidad estará cubierta por la garantía 1 de año sobre Piezas/ Compresor.

- Complete la instalación y la puesta en marcha de las instrucciones de Haier
- Todo el trabajo de tuberías, incluyendo soldaduras, fue realizado de acuerdo con las instrucciones de Haier
- La carga correcta de refrigerante fue pesada y calculada en el momento de la puesta en marcha

La garantía perderá continuidad si el equipamiento fue retirado de su lugar de instalación original.

CÓMO ACCEDER AL SERVICIO TÉCNICO

Comuníquese con su técnico instalador con licencia de HVAC. Toda la instalación y el servicio deberán ser realizados por un técnico con licencia de HVAC. Si no se solicita el servicio de un técnico con licencia de HVAC para la instalación de este Producto, se anulará toda la garantía sobre este Producto.

ESTA GARANTÍA NO CUBRE

- Daños por una instalación inadecuada.
- Daños durante el envío.
- Defectos que no sean de fabricación (es decir: fabricación o materiales).
- Daño por uso inadecuado, abuso, accidente, alteración, falta de cuidado adecuado y/o mantenimiento regular, o voltaje o corriente eléctrica incorrecta.
- Daños como consecuencia de inundaciones, incendios, viento, iluminación, accidentes o condiciones similares.
- Daños de instalación u otros servicios realizados por otra persona que no sea el técnico con licencia de HVAC.
- Trabajo o servicios relacionados con la reparación o instalación del Producto.
- Un Producto comprado a un vendedor minorista a través de Internet.
- Daños como resultado de exponer el Producto a una atmósfera con materiales corrosivos o altos niveles de partículas (tales como hollín, aerosoles, gases, grasa).
- Un Producto vendido y/o instalado fuera de los 50 Estados Unidos, el Distrito de Columbia o Canadá.
- Baterías del control remoto u otros accesorios provistos con el Producto para su instalación (por ejemplo: manguera de plástico).
- Mantenimiento normal, tal como limpieza de bobinas, limpieza de filtros, y lubricación.
- En caso de un Producto instalado en aplicaciones ocupadas por personas que no son dueños, un Producto que no haya sido mantenido anualmente por un técnico con licencia de HVAC (prueba requerida).

GARANTÍA LIMITADA

GARANTÍA LIMITADA ESTÁNDAR REGISTRADA POR 10 AÑOS

Todos los “Productos de Interior y Exterior”, identificados en el Adjunto 1, registrados por el instalador o el Dueño Original dentro de los 60 días desde la Fecha de Compra recibirán una Garantía Limitada Estándar Registrada, la cual será idéntica a la Garantía Estándar Base, excepto que la Garantía de Piezas Limitada tendrá validez por el término de 10 Años y la Garantía Limitada del Compresor será por un término de 10 años. Cualquier Producto que no sea registrado dentro de los 60 días desde la Fecha de Compra estará sujeto a la Garantía Estándar Base. Algunos estados y provincias no permiten que los términos de las garantías estén sujetos a un registro; en dichos estados y provincias se aplican los términos más prolongados para la Garantía de Piezas Limitada y la Garantía del Compresor Limitado.

ESTA GARANTÍA LIMITADA REEMPLAZA A CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR.

La solución provista en esta garantía es exclusiva y es garantizada en lugar de todas las demás soluciones. Esta garantía no cubre daños incidentales o consecuentes. Algunos estados y provincias no permiten la exclusión de daños incidentales o consecuentes, de modo que es posible que esta limitación no se aplique en su caso. Algunos estados y provincias no permiten limitaciones en relación a la duración de una garantía implícita, de modo que es posible que esta limitación no se aplique en su caso. Esta garantía le da derechos legales específicos y es posible que tenga otros derechos legales que varían entre estados y provincias. Esta garantía cubre las unidades que se encuentran dentro de los 50 Estados Unidos, el Distrito de Columbia y Canadá. Esta garantía es provista por GE Appliances, una empresa de Haier, Louisville, KY 40225.

ADJUNTO 1:

El “Producto” es definido como Unidades con Split sin Conducto de la marca Haier. El “Producto” contiene 2 subcategorías de productos: “Productos de Interior y de Exterior” y “Productos de Instalación Seleccionados”, que son definidos en mayor detalle a continuación: “Los Productos Interior y Exterior” también se pueden identificar por las siguientes descripciones de sus números de modelo: “Productos de Instalación Seleccionados” 1U*, 2U*, 3U*, 4U*, AB*, AD*, AL*, AM*, AW*, AF*, MVA* MVH*, identificados por las siguientes descripciones de números de modelo: PB-* FQG-*, AH1-*, MS1-* y MS3-*